

La Catedral de Toledo.





KODAK

INDISPENSABLE
PARA
EL TURISMO

KODAK S.A

Puerta del
Sol

MADRID

Para vestir con
elegancia
La Villa
de
Paris



Atocha, 67

Carrera de San Jeronimo. 28

Madrid

PEBECO



CONSERVADA
SU DENTADURA
DE BLANCA
INCOMPARABLE

VIDRIERAS ARTÍSTICAS

MOSAICOS VENECIANOS

Para iglesias, oratorios, edificios públicos y casas particulares.

M a m e j e á n H e r m a n o s .

PASEO DE LA CASTELLANA, 64.—MADRID

Fábricas en Madrid, San Sebastián y París.

NOTA.—Con sumo gusto remitiremos a quien lo solicite, nuestros Albums, Bocetos e inmejorables referencias.

Contamos con todos los elementos para hacer a Ud. una obra verdaderamente artística.

Fábrica de Rasilla y Ladrillo Hueco, Baldosín y Tejas

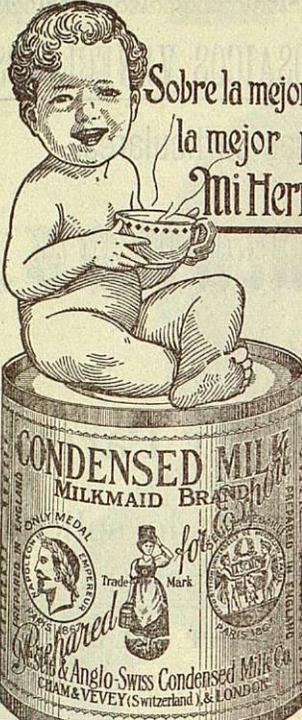
GUTIÉRREZ

PASEO DE LA ROSA.—TOLEDO

FÁBRICA: Teléfono 571

OFICINA: Alfileritos, 6.—Teléfono 730

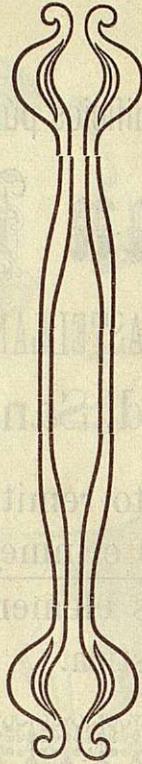
Todo este material se elabora por procedimientos modernos, haciéndose su cocción en horno Hottman, de fuego continuo.



Sobre la mejor tribuna,
la mejor prueba:
Mi Hermosura

CONDENSED MILK
MILKMAID BRAND
PREPARED IN ENGLAND
ONLY MEDAL
TRADE MARK
Nestlé & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.
CHAM & VEVEY (Switzerland) & LONDON

Leche Lechera




Estoy en la Gloria!!
Qué buena es la
HARINA LACTEADA
de Nestlé.
Es el alimento que prefieren los niños.

CONDENSED MILK
MILKMAID BRAND
PREPARED IN ENGLAND
ONLY MEDAL
TRADE MARK
Nestlé & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.
CHAM & VEVEY (Switzerland) & LONDON

Muestras y folletos gratis a quien lo solicite de
= la Sociedad Nestlé =
Gran-Vía Layetana, 41
= BARCELONA =

:: :: Aguas :: ::

El mejor purgante conocido

:: :: Depurativa :: ::

:: :: minerales :: ::

= CARABAÑA =

:: :: Antibiliosa :: ::

:: :: naturales de :: ::

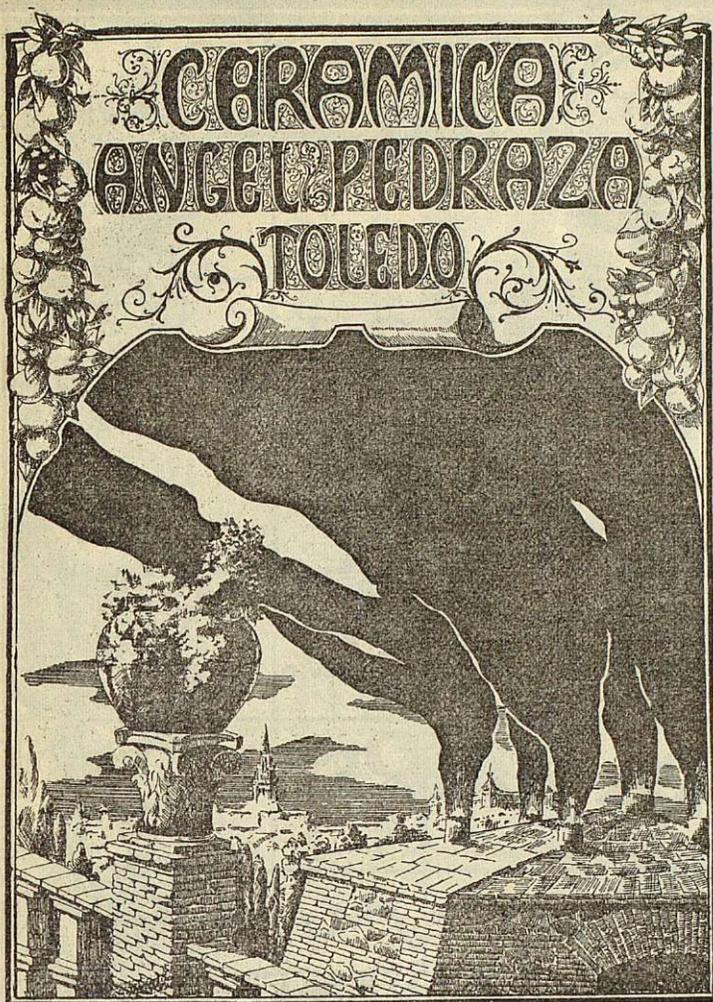
:: :: Antiherpética :: ::

Propietarios: Hijos de R. J. Chavarrí. :: Dirección y Oficinas: Lealtad, 12.—MADRID

Saltespino

ESPECIALIDAD
Gran Amontillado
Inocente

VINOS Y COÑACS
JEREZ



Gran
Hotel del Lino.

Almuerzo. 6 ptas.	Dejeuner. 6 ptas.
Comida... 6 »	Diner... 6 »

Pensión: 10 y 12 ptas.

NO SE ADMITEN PROPINAS

INTÉRPRETES INTELIGENTES

Para los señores Viajantes
de Comercio, precios módicos.

Coche de lujo del Hotel
a la llegada de todos los trenes.

CAV. FILIBERTO SAURO. VERONA (ITALIA)

ARTICOLI
DA SCHERMA
DEPOSITO
ARMATURE
E ARMI
RIPRODUZIONE
ANTICA
CATALOGO GRATIS

Alberto Castaño Caro

Representante para Toledo y su provincia de los



AUTOMÓVILES N. A. S. H.

Los coches más cómodos y de más lujosa representación.

FRENOS A LAS CUATRO RUEDAS

Accesorios para automóviles, cámaras, cubiertas y aceites de toaas clases.

COMERCIO, 49.- TOLEDO

Chocolates DÍEZ-GALLO Plaza de Santo Domingo :-: MADRID

Depósito en Toledo: HIJO DE ANGEL DE DIEGO (COMESTIBLES)

Plaza de las Tendillas, 6 y 7.—Teléfono 104



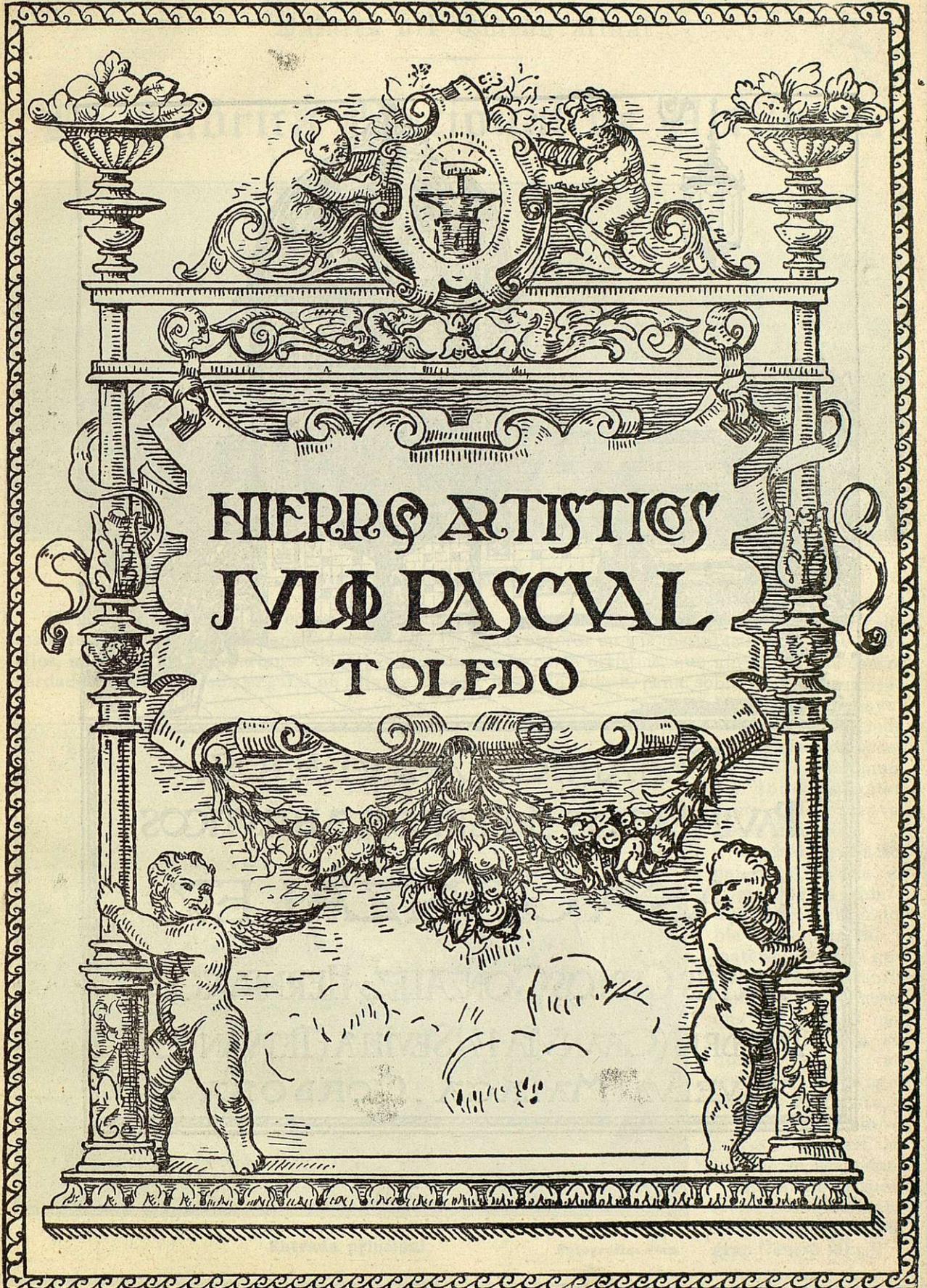
J. RUIZ D LYNA

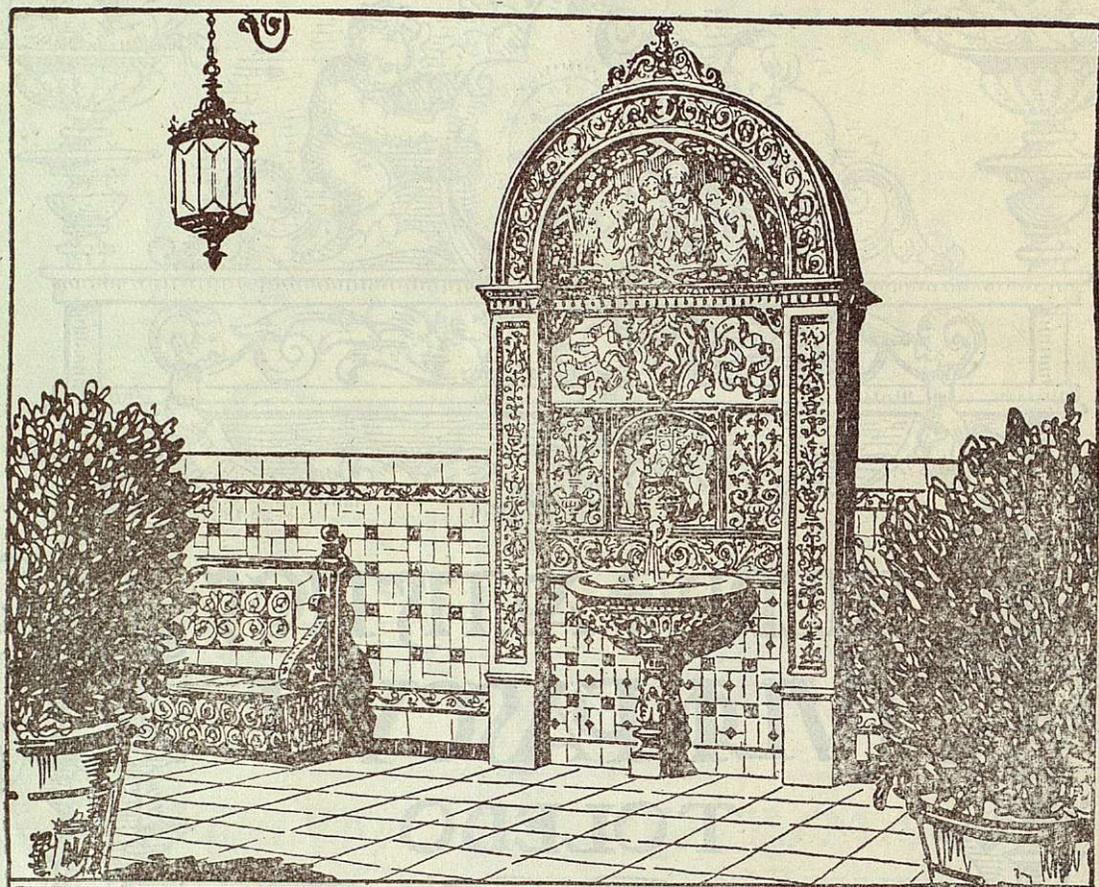
CERÁMICA
ARTÍSTICA.

TALAVERA D LA REINA

AZULEJOS, RELIEVES ESMAL-
TADOS, CHIMENEAS, FVENTES
Y DECORACION D JARDINES.
ANFORAS, VAJILLAS BLASONADAS,
PLATOS DECORATIVOS Y TODA
CLASE D POTERIA ESTILO ANTI-
GVO

CASA EN MADRID
CALLE D FLORIDABLANCA 3
FRENTE AL CONGRESO.





CERAMICA, AZULEJOS,
PAVIMENTOS, HIERROS ARTISTICOS
CASA GONZALEZ
ANTES CARLOS GONZALEZ y HERMANO:
MADRID (GRAN VIA 14) SEVILLA (TETVAN 25)
HUELVA, MALAGA, CORDOBA +

Valores del Toledo actual

La Fábrica Nacional de Artillería



Vista panorámica de la Fábrica.

Es la Fábrica de Armas—como vulgarmente se la conoce—uno, el más importante, de los valores actuales toledanos. Sostiene fijamente más de 1.500 obreros en sus distintas secciones, y entre ellos, una cifra muy importante de especializados en la parte artística, que afirman a este centro verdaderamente modelo, orgullo no sólo de Toledo, si no de toda España, sobre su gran prestigio industrial, uno mayor artístico, reconocido y admirado en todas las naciones del mundo, donde solicitan sobre todos sus valiosos productos.

La Fábrica Nacional de Artillería es pues, un gran triunfo de Toledo—en el doble aspecto moral y material—por el que nos debemos sentir complacidos, y por el que debemos la mayor gratitud a su director, el ilustre Coronel D. Angel Sánchez de Toledo, y a todos los competentes Jefes y Oficiales que le secundan.

En números sucesivos continuaremos ocupándonos de este gran Centro fabril.



Entrada principal.

Fotografías Soto.

DEL TOLEDO ACTUAL

La Academia de Infantería

No es sólo de los toledanos el más legítimo orgullo la Academia de Infantería. Lo es de toda España, que conoce su obra, y tiene para ella su más fervorosa devoción. Es este Centro militar, verdaderamente modelo en todo el mundo—del que con más detalles nos iremos ocupando en los siguientes números—el sacrosanto lugar donde se forman las juventudes españolas, el venturoso mañana de nuestra amada Patria. Merecen los más singulares plácemes su Coronel Director D. Eugenio Pérez de Lema y todo el brillante profesorado, a

los que felicitamos efusivamente, por la plausible labor que realizan en este Centro, dirigiéndole con tanto acierto el primero, y secundándole tan brillantemente los últimos. Así se hace patria.

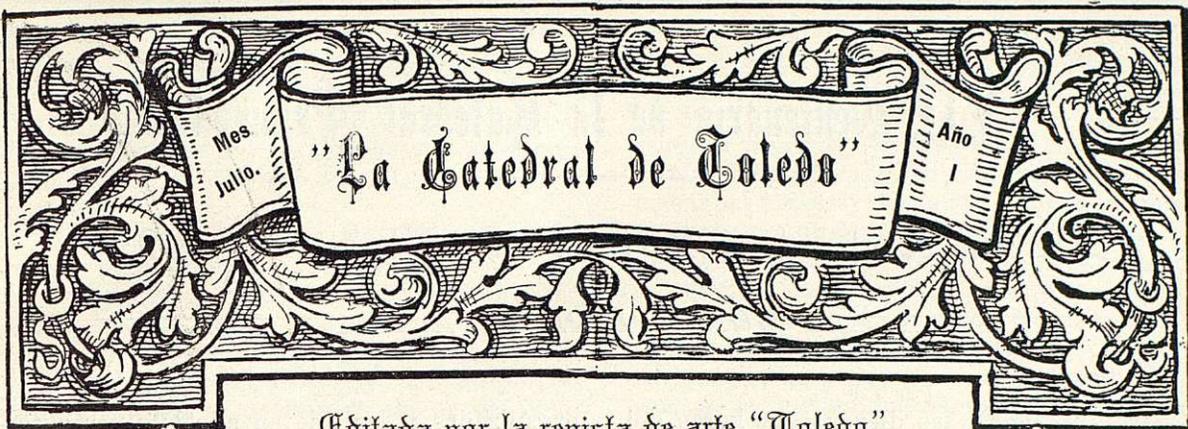


Vista general del Alcázar.

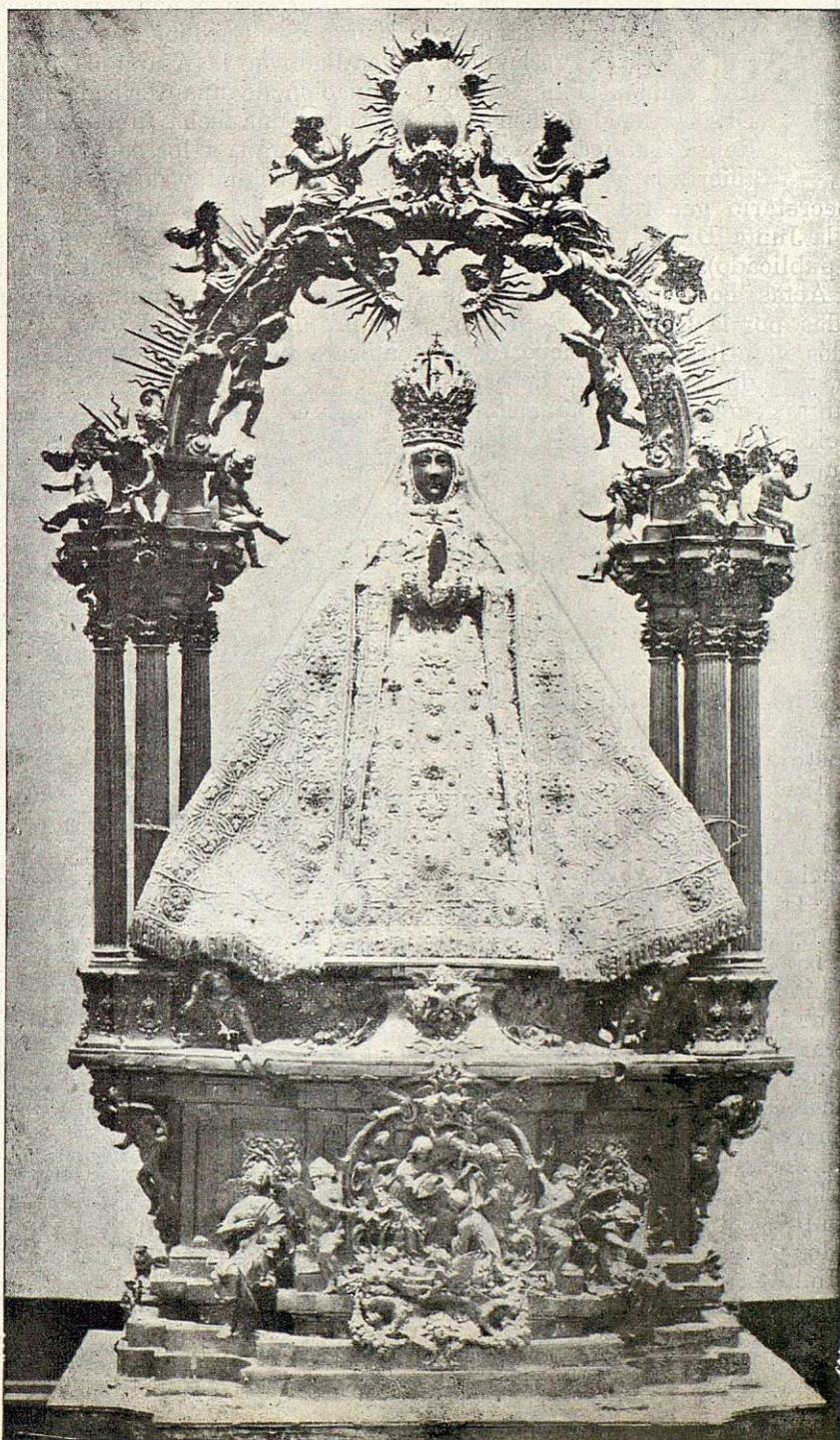


Patio del Alcázar.

Fotografías Carmona.



Editada por la revista de arte "Toledo"



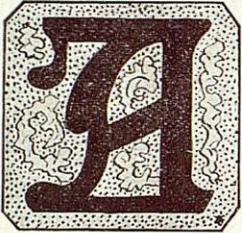
Nuestra Señora
del Sagrario,
Patrona
de Toledo.

Cuya corona-
ción tendrá
lugar en
el Centenario.

VII Centenario de la Catedral Primada

Sesión celebrada el día 10 de Marzo de 1925.

JUNTA DIRECTIVA



las diez y ocho horas del diez de Marzo de mil novecientos veinticinco, en el Salón del Palacio Arzobispal, y, bajo la Presidencia del eminentísimo señor Dr. Cardenal D. Enrique Reig Casanova, se declaró abierta la sesión, estando

presentes el Secretario general y los demás que componen la Junta Directiva (cuyos nombres ya se han publicado).

Leídas las Actas correspondientes a las Juntas celebradas por la Comisión Capitular, los días veintidós, veintitrés y veinticuatro de Febrero último, y la de la Asamblea de Fuerzas Vivas, o Junta general del Centenario, celebrada el día veintiocho del mismo mes, fueron aprobadas por unanimidad.

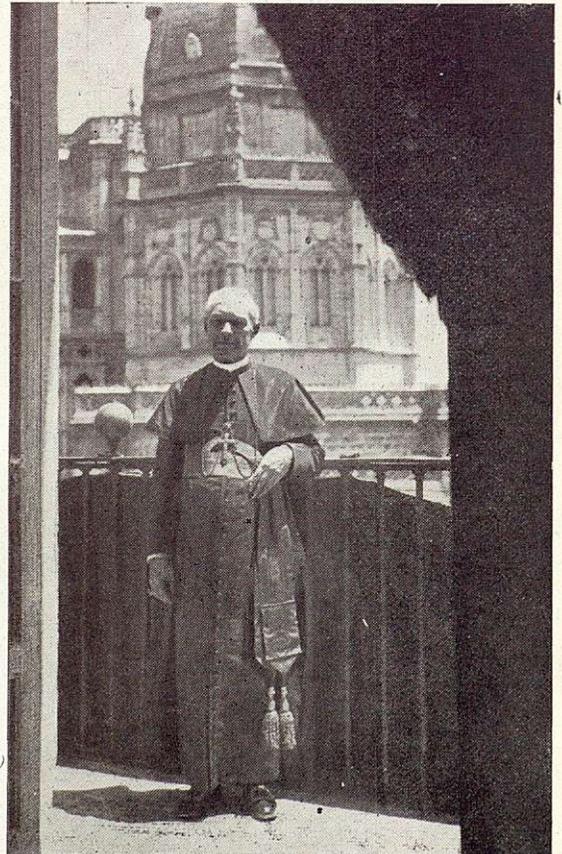
Por la lectura de una carta remitida por el M. I. Sr. Arcipreste, Dr. D. Valentín Covisa, Presidente de la Comisión de Festejos religiosos, quedó enterada la Junta de que por encontrarse enfermo no podía asistir a la sesión, y que de antemano suscribía cuanto en ella pudiera acordarse.

El Eminentísimo Sr. Cardenal, después de tributar un cariñoso saludo a todos los presentes, declaró constituida la Junta Directiva del VII Centenario de la Catedral Primada, conforme a los nombramientos hechos por la Junta general o Asamblea de Fuerzas Vivas celebrada bajo su Presidencia el día veintiocho de Febrero último, y por las diversas entidades que en la Directiva han de ostentar representación.

Reiteró, con las frases más efusivas y alentadoras, que en todos los allí reunidos y en los demás señores que habíanse dignado adherirse confiaba encontrar decididos cooperadores a la hermosa obra que se desea llevar a cabo, en ocasión de la fausta efeméride de la erección de la Catedral Primada de España, a cuya cooperación, de manera laudabilísima, confiaba, asimismo, que la tributarían, con tanto entusiasmo como cariño, tan perseverante actividad cual la que entrañan todos y cada uno de los miembros que integran la Junta Directiva, cuantos elementos constituyen las Comisiones y Subcomisiones

organizadas y las que en adelante serán formadas.

El programa, continuó diciendo el eminentísimo Sr. Cardenal, ya quedó perfectamente detallado en la Asamblea pasada. Será la culminación de una serie de fiestas conmemorativas de una fecha inmarcesible, en las que se consorciarán, a los sentimientos más sinceros de religiosidad y de patriotismo, las mayores alegrías y las más esplendorosas manifestaciones. A las solemnidades religiosas se eslabonarán las expansiones populares; la Iglesia Primada ofrecerá, a la admiración y a la veneración de propios y extraños, cuanta sublime grandeza atesora en todos los ramos del artístico saber; el



El Emmo. Cardenal Primado Dr. Reig.

pueblo de Toledo lucirá sus galas, rememorará edades pretéritas, vivirá por unos días las gloriosas páginas de su inmortal ayer; y, pues que todo esto deseamos que sea un hecho, desde hoy comencemos nuestra actuación y pasemos a tomar los acuerdos que se conceptúan pertinentes.

Iniciada por el Excmo. Sr. Cardenal la idea de que fuese publicado un «Boletín», en el que, al propio tiempo que se diera a conocer la constitución de las Juntas y Comisiones del Centenario, la labor que desarrollaran, y cuantos actos a realizar sean, de hoy en adelante aprobados, contribuya, de manera tan activa como inmediata, a la propaganda, a despertar entusiasmos, y a la recaudación de fondos, abrióse discusión sobre el asunto, quedando aprobado la publicación del «Boletín», sin determinar la periodicidad, redactado por la Comisión de Propaganda, y bajo la orientación y dirección de la Junta Directiva.

Recordada la conveniencia de que, sin grandes demoras, había de procederse a visitar a Sus Majestades los Reyes, para ofrecerles la Presidencia de la Junta de Honor del Centenario, y al Excmo. Sr. Presidente del Directorio Militar para darle conocimiento de la constitución de la Junta, ofrecerle uno de los puestos de honor en ella y solicitar un crédito del Gobierno a favor del Centenario; acordóse que en el día que su Eminencia designare se reunieran en Madrid, a cumplimentar este acuerdo, una comisión presidida por el Emmo. Sr. Cardenal e integrada por los Excmos. Sres. Alcalde de Toledo, Presidente de la Excma. Diputación, Gobernador civil, Condes de Casal y de Cedillo, M. I. Sr. Deán, Dr. D. José Polo Benito y el Secretario de la Junta Directiva, ilustrísimo Sr. D. Adolfo Aragonés de la Encarnación.

De conformidad con lo acordado por la Comisión Capitular, y que fué aprobado por la Junta general, había de procederse a reparar convenientemente unas habitaciones y la escalera de acceso respectiva, para que en dichas habitaciones sea montada la Oficina y Secretaría, con personal competente y material adecuado, sufragando los gastos con cargo al fondo general de las fiestas del Centenario y, a propuesta del Emmo. Sr. Cardenal, otorgó la Junta Directiva un amplio voto de confianza al Secretario Sr. Aragonés para que, de acuerdo con la Presidencia, organice las Oficinas y reglamente su funcionamiento.

Con relación a recaudar fondos de entidades y de particulares, bien por suscripción única o abonada periódicamente, llegóse al acuerdo de que debían afrontarse, seguidamente, las aportaciones de las colectividades oficiales en general, facultando a la Comisión de Hacienda para que proceda a organizar y orientar las suscripciones y recaudaciones, estimulando por todos

los medios hábiles a que los fondos que puedan reunirse respondan a los que se necesitan para realizar el magno programa del Centenario.

Se reiteró que, conforme a la base XI, y según lo acordado en Acta de la Comisión Capitular, cuantas cantidades se reciban por subvenciones o suscripciones, del Estado, provincia o municipio, de otras entidades o de particulares, se hará cargo de ellas el Tesorero y pasarán a constituir un solo y único fondo con destino a la realización de los distintos proyectos de fiestas; y que las joyas y donativos que se reciban con el fin especial de coadyuvar a la Corona de la Virgen del Sagrario, se reservarán, exclusivamente, para este piadoso proyecto.

El Emmo. Sr. Cardenal manifestó que antes de pasar a otros asuntos, y pues que se trataba de los de índole económica, todos ellos convergiendo a los hermosos fines del regocijo y de la piedad, deseaba que de la recaudación del regocijo, y sobre todo de la piedad cristiana, se aportara un tanto a favor de tantas personas necesitadas que, sin duda alguna, por ley natural de la vida, en aquellos días de esplendores y de alegrías, sufriendo enfermedades del cuerpo o tribulaciones del alma, merezcan, más que nunca, el consolador ejercicio de la virtud más preciada: La Caridad. Y, en pro de esos desvalidos, propuso el Emmo. Sr. Cardenal que de la recaudación general, de las cantidades con que sea engrosado el fondo común de las fiestas, se reserve un diez por ciento que pasará a constituir el fondo de caridad de las fiestas que, equitativamente y con la mayor esplendidez posible, sea distribuido entre las entidades humanitarias de Toledo y entre los Sres. Párrocos, para hacerlo llegar al infortunado; siendo acogida por unanimidad y con el aplauso de la Directiva la proposición del Emmo. Sr. Cardenal Presidente.

Por último, acordóse el que el Secretario de la Directiva, de acuerdo con el Emmo. Sr. Cardenal, sistematizando las Bases de la constitución de la Junta del Centenario, procediera a redactar el Reglamento general y se facilitaran copias a los Presidentes de las Comisiones.

Y no habiendo más asuntos de qué tratar ni proposición alguna de los Sres. Vocales, se levantó la sesión, a la que corresponde la presente Acta que, visada por el Emmo. Sr. Cardenal, firmo yo, el Secretario que certifica.

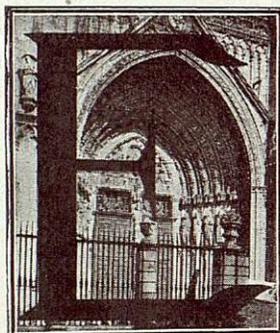


Adolfo Aragonés.

V.º B.º

† E. CARD. REIG.

A. DE TOLEDO.



ESCRIBÍA yo no ha mucho en *Blanco y Negro*, que si hubiera de ensayarse la estadística del turismo en España, forzosamente uno de los parajes' más adecuados para este censo, encontrariase en las cercanías de la portada que es linda, su gestiva y acaricia-

dora expresión del plateresco. Junto a las más altas y genuinas representaciones de la Majestad, del arte, de la ciencia, de la literatura, de la aristocracia y del dinero, último peldaño en la gradación representativa; he visto en poco más de dos años, gentes de todas las latitudes geográficas y de todas las procedencias sociales, esperando impacientes la llegada de los Sres. Claveros Capitulares.

¡Qué de ansiedades en el rostro cuando la ferrada puerta pesadamente oscilaba a impulsos de la artística llave, en la que un forjador anónimo enlazó seguridad y belleza y qué de asombros en el instante de la salida!

La insaciable curiosidad del viajero, que

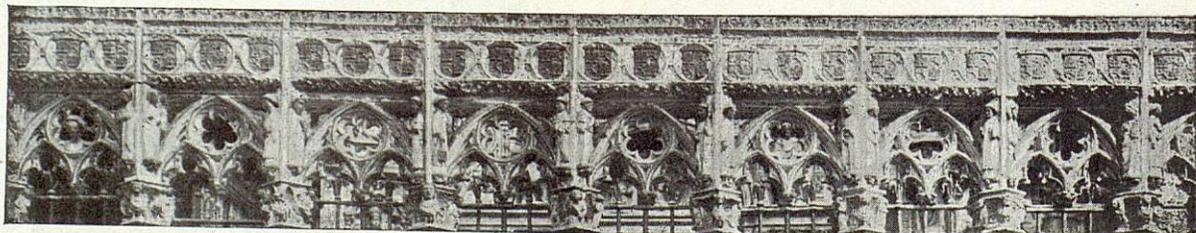
afanoso busca hoy el término de comparación de lo que miraba ayer, se remansa y de tiene aquí dulcemente subyugada.

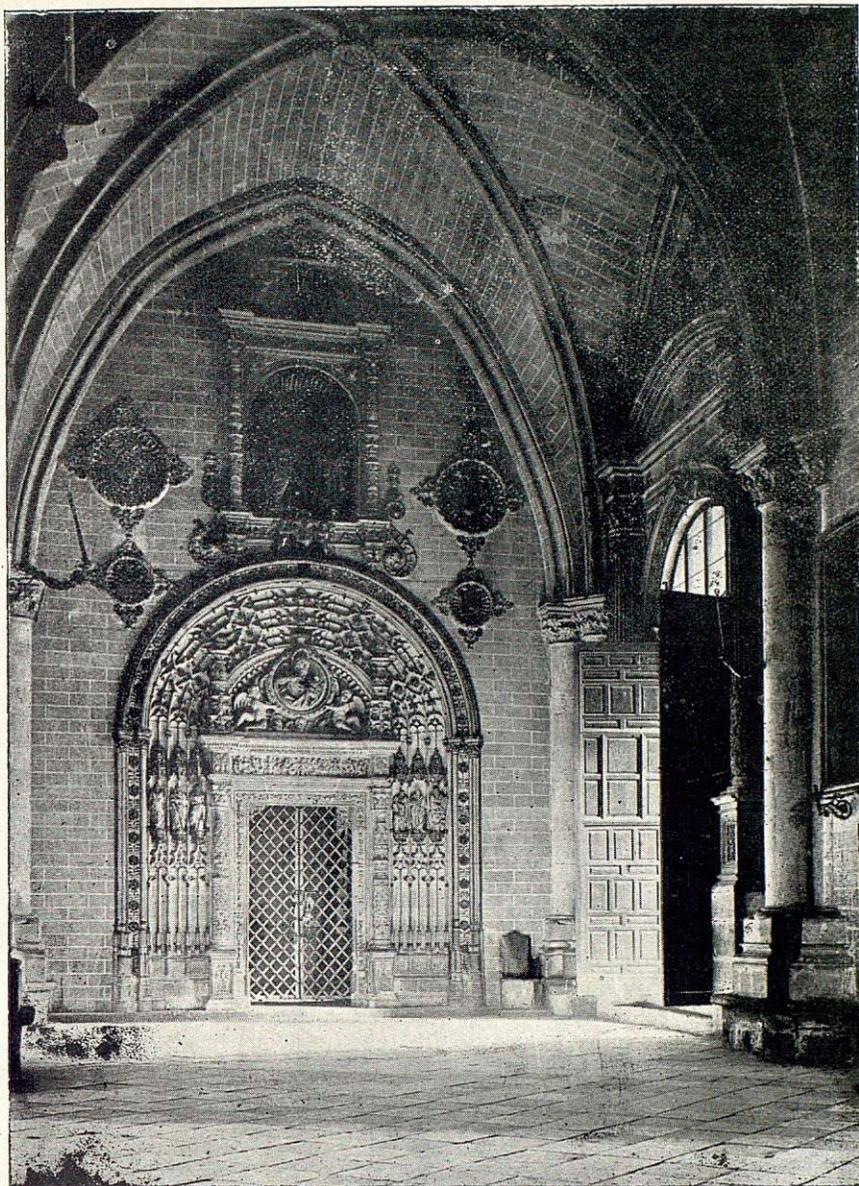
La admiración vence al análisis y sobre el cerebro pasa triunfadora el alma.

—Si fueran menester otros argumentos que persuadieran de los beneficios inmensos que la fe reportó a la civilización—decíame Albert Thomas, el prestigioso ex Ministro socialista de Francia—bastaría escuchar bajo las bóvedas de esta Iglesia o frente a la Custodia de Arfe, la canción sin par del arte cristiano, fielmente custodiado y constantemente embellecido, por obra de la Clerecía española—.

Por los primeros días de Diciembre pasado, visitaba esta imperial ciudad una peregrinación argentina, presidida por el Obispo de San Juan de Cuyo. Al cabo de la visita, ya con el pie en el estribo y el adiós en los labios, cuando para honrar la despedida suelen mostrarse sinceridades y agradecimientos, me decía el Prelado de las tierras del Plata:—Es la segunda vez que vengo a Toledo y marchó con deseos de volver, porque después de recorrida Europa, encuentro siempre en vuestra Catedral algo nuevo y mejor que en todas partes—.

Y el Dr. Sojo, el insigne periodista argen-





Puerta de entrada al Tesoro.

Fot.ª N. Clavería.

tino que a su llegada aquí traía aún en sus pupilas ardientes, la luz amorosa y radiante del claro cielo italiano, el misterio encantador de las logias de Florencia, Milán y Roma, maravillado ante la escultura de San Francisco, ejecutada por Pedro de Mena, exclamaba:—Los hijos de América no conocemos debidamente a nuestra España hasta no entrar en este templo, que es el relicario de la tradición y de la historia, el monumento del genio de la raza—.

Hago punto; la referencia de testimonios

sería innumerable. La corriente del turismo extranjero aumentada este año, ha traído excursiones colectivas de Francia, Inglaterra, Noruega, Portugal, Australia, Suecia y Chile; el número y calidad de viajeros compatriotas que también visiblemente se acrecienta de día en día, ha proporcionado grupos de estudiantes de las Universidades de Madrid y Valladolid, de la Normal de Cuenca, del Instituto Escuela, de varios colegios de la Corte y Bilbao, de los Asambleístas de los Congresos de Geodesia, Oleicultura y Cáma-





ras de la Propiedad; excursiones obreras de Barcelona y Tarrasa, agrupaciones de militares y gimnastas.

La educación del sentimiento artístico avanza por fortuna entre nosotros y uno de los centros donde estas lecciones de fe, de patria y arte se entran por los ojos para apoderarse del alma, es Toledo y su Catedral excelsa.

De arriba viene el ejemplo, que pocos como S. M. el Rey conocen y aman los poderosos atractivos de esta ciudad y de su Iglesia, conocimiento y amor que cuidadosamente transmite a todos los miembros de la augusta familia.

No ha mucho visitábala el Príncipe de Asturias en compañía del hijo del Krompinz alemán y entre los más dichosos recuerdos de mi Deanato Primado, guardo los que ahora he de evocar referentes a la visita de los pequeños Infantes D. Juan y D. Gonzalo.

Sin ningún linaje de aparato llegaron a la Catedral en un día de Abril último. Acompañábanlos solamente sus ayas y Profesoras. Dentro ya del ámbito Catedralicio, su primer cuidado fué orar ante el tabernáculo.

Traían en un cuadernito trabajado por propia mano, la indicación histórico-artística de las cosas más notables. Con interés y cariño, sencilla e ingénuamente me preguntaban uno y otro y ambos iban anotando informes

o rectificando juicios. Más de dos horas duró su visita, pues incansables y estimulados por una noble y ejemplar curiosidad, querían ver y sobre todo «querían enterarse».

Ante los hechos rápida y brevemente consignados, ¿qué suerte de conclusiones impone la lógica?

Italia invierte todos los años cuantiosas sumas para atender a la decorosa conservación de sus monumentos; tanto o más que a los cuarteles atiende a los Museos.

Es nuestra Catedral uno de los monumentos nacionales más visitados por el turismo extranjero. El mantenimiento del culto, las atenciones del personal, las reparaciones ordinarias, ha de sostenerlas el Cabildo mediante una cantidad francamente irrisoria.

Hoy se propone secundando iniciativas y deseos de su amadísimo Cardenal organizar nuevas exposiciones de tapices, ropas y códices miniados.

¿Será de justicia esperar una cooperación pecuniaria del Estado, y de los organismos provinciales y ciudadanos?

Motivos hay por fortuna, para creer que no desoigan nuestra demanda el Directorio Militar ni la Diputación y el Municipio, pues en ello van el honor de España, el prestigio de Toledo y del Cabildo, que a diario libran una batalla en la puerta del Tesoro.

————— JOSÉ POLO BENITO —————

DEÁN DE LA CATEDRAL

VII Centenario de la Catedral Primada

◉ Toledo ◉

LAS OFICINAS para suscripciones en metálico o entregas de alhajas y para todos los asuntos del Centenario, se hallan establecidas en el Claustro alto.

Subida por la escalera de Tenorio.

Horas de despacho: de diez a doce y de tres a seis.

La Catedral de Toledo depositaria de gloriosos recuerdos

I

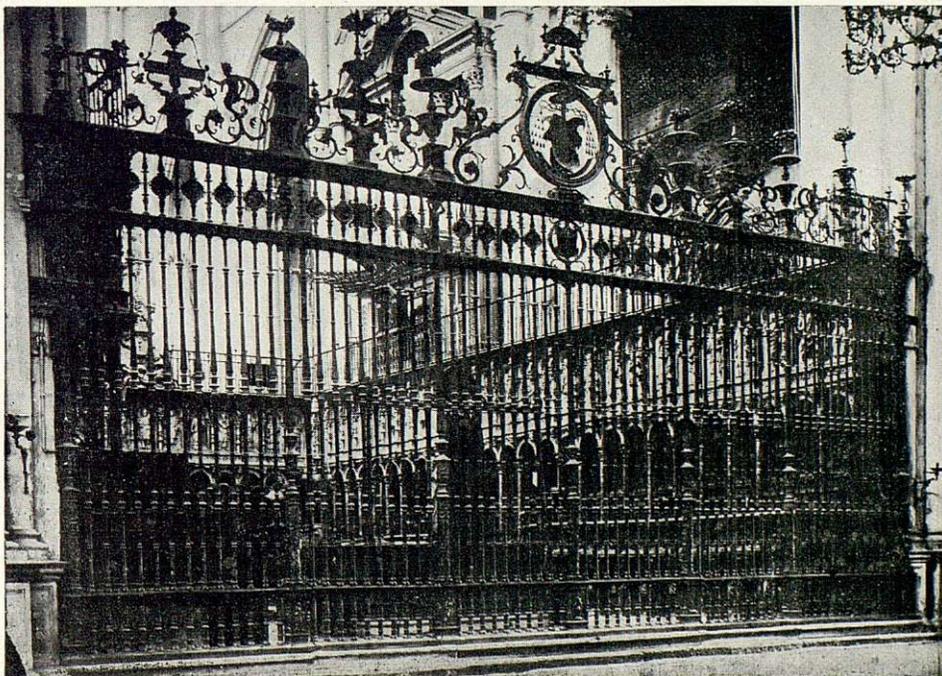


N este suntuoso templo, levantado en medio de la ciudad más histórica y más artística de España, con el fin providencial de revelarnos el espíritu de las generaciones pasadas y ponernos de manifiesto el punto a

que nuestros padres elevaron su cultura, se encuentra escrita, esculpida y pintada, no solamente la historia de las artes españolas desde principios del siglo XIII hasta nuestros días, si no también la historia religiosa, militar y política de un pueblo que, después de una lucha de siete siglos, logró reconquistar, palmo a palmo, toda la península ibérica, escogiendo, como marco, el más adecuado donde exponer sus recuerdos gloriosos, las naves majestuosas de aquel sagrado recinto.

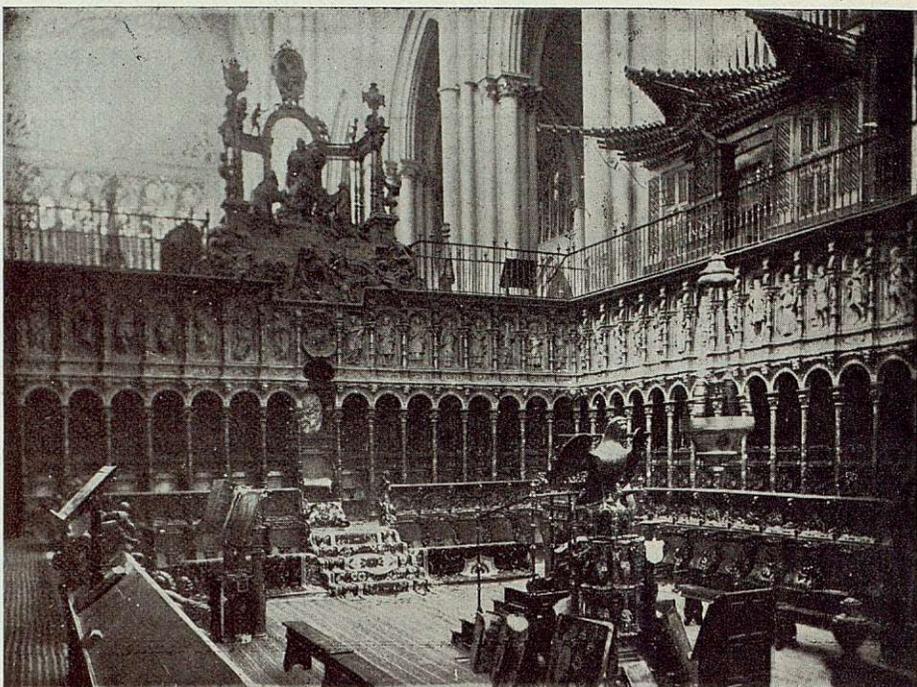
Cuantos visitan la Catedral Primada y penetran en el coro, después de haber admirado la magnífica verja fabricada por Céspedes, la cual franquea la entrada en el mismo, no pueden por menos de sentirse asombrados de tanta maravilla como allí se encierra. Lo primero que al entrar se nos ofrece es la imagen de Santa María la Blanca, escultura notable, en mármol, del siglo XIV; más al interior los graciosos facistolos de Vergara, dignos del oficio para el cual fueron destinados y, por último, las dos sillerías *alta y baja*. La primera, portento de las artes del renacimiento español, debida a los dos más famosos escultores del siglo de oro, Berruguete y Borgoña; la segunda, de formas muy dis-

tintas, no comparable con la primera, puesto que fué dirigida por el maestro Rodrigo durante el pontificado del Cardenal D. Pedro González de Mendoza, no por eso menos digna de la estimación de los artistas y tratadistas militares. Por encima del respaldo de cada una de las cincuenta y cuatro sillas que comprende, y a manera de friso, está representado uno de los episodios más principales de la célebre reconquista del reino de Granada, asunto que absorbía por entonces la universal atención, glorioso y de inmensas consecuencias para la monarquía y para la religión; asaltos y entradas en fortalezas, acciones campales en que se distinguieron tantos héroes, capitanes y soldados, merecedores unos y otros de eterna fama. Desde la entrada en Alhama del Marqués de Cádiz hasta la rendición de la metrópoli sarracena, todo se ve allí representado en pequeñas figuras graciosamente talladas. Además de los hechos de armas sucedidos en aquella lucha gloriosa, los aficionados al conocimiento del traje y costumbres de aquella época hallarán esculpida en altos relieves larga materia para su estudio, y el militar abundancia de datos que confirman la indumentaria usada



Exterior del Coro.

por entonces, las armas, tanto defensivas como ofensivas, entre éstas las blancas: espada, pica larga y corta; entre las arrojadas la honda, la ballesta y espingarda; primera arma de fuego portátil, y la lombarda, pieza de artillería que consistía en dulas batidas a la fragua y unidas por aros de hierro, y que por entonces fué substituída por las de fustera o fundición; en una palabra, se ve fermentando la levadura militar en aquella guerra de Granada, primero y cumplido ejemplo de la parte del arte militar que hoy llamamos estrategia, de donde salieron, no solamente

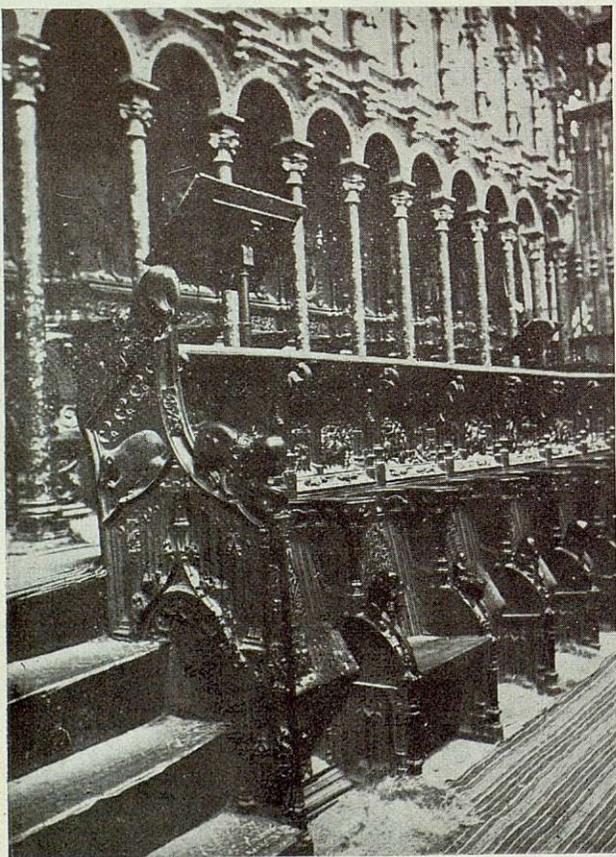


Interior del Coro.

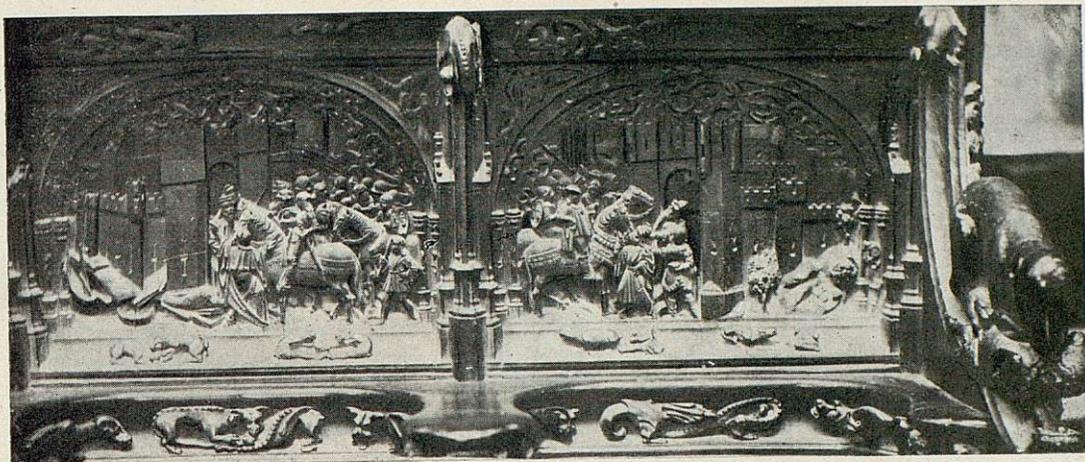
soldados hábiles y vigorosos con Capitanes bravos y diestros, si no también Generales brillantes como el Conde de Tendilla, cuya primera escuela abrióse a continuación en Italia por su mejor discípulo el Gran Capitán Gonzalo de Córdoba.

II

A juzgar por inventarios antiguos, pocas o ninguna de las Iglesias de la cristiandad disfrutaron del número de enseñas históricas que guardó siempre la nuestra en su sagrado recinto. Todavía hoy, pese a la acción destructora de los tiempos; consérvanse en ella algunos de excepcional importancia, cuyos paños vienen perpetuando con su presencia los altos hechos y merecimientos de aquellos soldados que tantos alientos recibieron de la religión católica que profesaban y que tan solícitos anduvieron en confiar a la Iglesia la custodia de tan venerandos recuerdos, que, simbolizando la Patria, los llevaron a la pelea, confiados en la cruz y esgrimiendo la espada. Allí, en ese mismo coro, junto a uno de sus órganos, yace postrado de rodillas en actitud orante el héroe de la jornada de Las Navas de Tolosa D. Diego López de Haro, y junto a éste un pequeño pendón azul que la tradición atribuye a enseña propia del caudillo, pero que atendiendo al simbolismo que la caracteriza, media luna en el centro y cuatro estrellas, una en cada



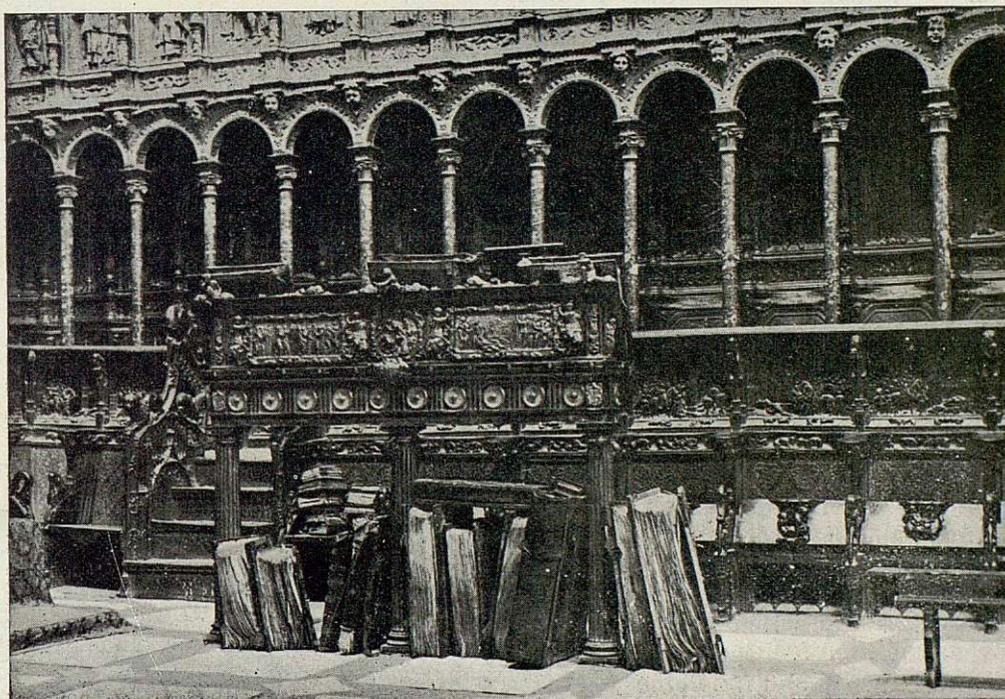
Detalle.



Tallas de la sillería baja.

ángulo, signos que en nada se parecen al escudo de armas que ostentó este personaje, más bien pudiéramos considerarle como enseña árabe, procedente de aquel aconteci-

Rodrigo Amador de los Ríos, y resultaron ser enseñas regias del sultán de los Benimerines, testigos palpables y trofeos gloriosos, por consiguiente, de la batalla del Salado, de

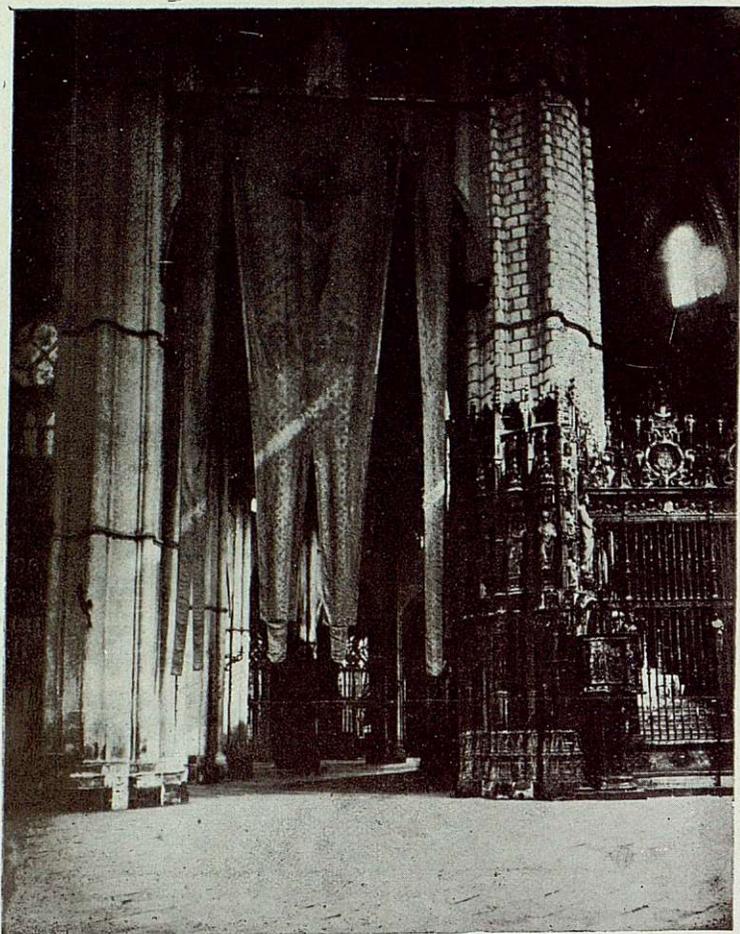


Detalle.

miento, que estuvo representado en dicha Catedral por varias insignias perdidas, ya en el local que guarda el tesoro catedralicio, se muestran pendientes de sus muros, esperando una más adecuada y merecida exposición, tres espléndidas insignias, tenidas hasta no hace muchos años, como trofeos de Las Navas, hasta que llevadas a la Exposición histórica de Madrid en 1892 fueron objeto de estudio por el insigne arqueólogo don

aquella gran victoria que tanto enaltece y magnifica la noble figura de Alfonso XI (1).

(1) Amador de los Ríos en su obra *Trofeos militares de la Reconquista*, describe estas y otras enseñas. Estas tres del Salado fueron traídas de la armería Real por el Cardenal D. Luis M. Borbón. Y sabemos que D. Antonio Cánovas del Castillo puso gran interés en devolverlas a su anterior procedencia. Por esta circunstancia, aparte de su importancia, merece que el Cabildo las exponga en forma que permita disfrutar de su vista.



La bandera de Lepanto.

Pero entre todas las banderas que están a cargo del Excmo. Cabildo Primado, la que pregona la preponderancia de una raza, la que constituye nuestro legítimo orgullo es el estandarte grande de la batalla naval de Lepanto, la enseña capitana que durante ocho días del mes de Octubre de cada año, pende de una de las naves de la Catedral, tal cual se representa en nuestro grabado, conmemorando aquel gran acontecimiento, que fué la magnánima aspiración de todo un siglo y la sanción indeleble del Cristianismo; acontecimiento que, según expresión de Cervantes, «fué la más alta ocasión que vieron los siglos pasados, ni verán los venideros». Joya histórica, cuya autenticidad fué disputada, sin fundamento serio para ello, por la Catedral de San Erasmo de Gaeta, cuando los historiadores todos de aquella época convienen en que el estandarte bendecido por San Pío V era de damasco azul, mostrando la imagen de Cristo Crucificado, llevando al pie las armas

del Pontífice; a la derecha de éstas las de España, y a la izquierda, las de Venecia, ligadas las tres con cadena de oro, y pendientes de ésta las de D. Juan de Austria. Descrita fué, además, por Juan Rufo en su canto *La austriada* quien no omitió detalle:

«Era de seda de color de cielo;
En él estaba un Cristo soberano,
que a devoción movía y a consuelo;
Las armas firmes del Pastor romano,
Tiene a los pies el Redentor del suelo,
Las del gran Rey de España al lado diestro,
Y las de venecianos al siniestro.

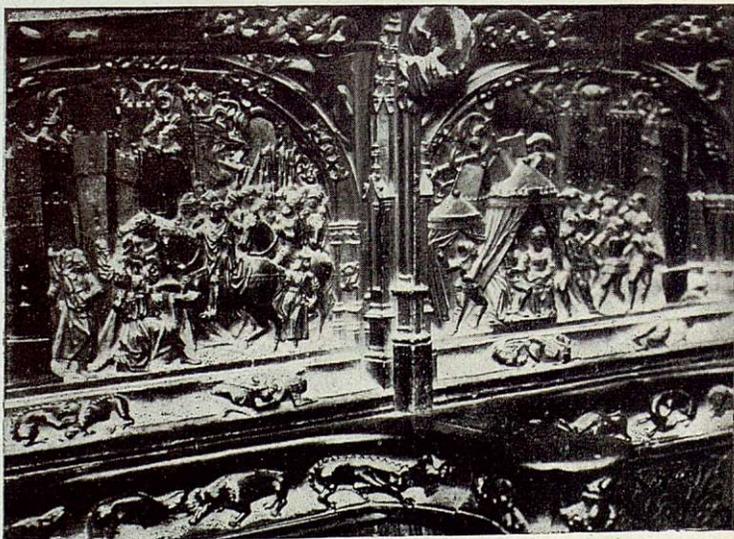
Los de su Alteza estarse ven pen lientes
De todas, con cadenas abrazadas,
Tales eran las altas y excelentes
Insignias de la Liga consagrada.»

Y hacemos punto aquí, pues con lo expuesto basta para dejar sentado que nuestros Reyes con su espléndida munificencia y los artistas con su ingenio e inspiración contribuyeron de una y otra manera a convertir nuestra incomparable Catedral Primada en un verdadero museo y relicario de gloriosos recuerdos.

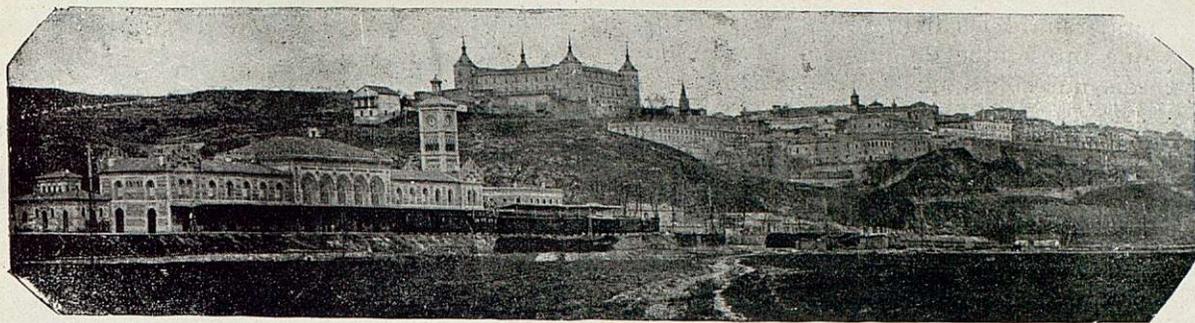
Hilario González

Director de la Real Academia de Bellas Artes
y Ciencias Históricas de Toledo.

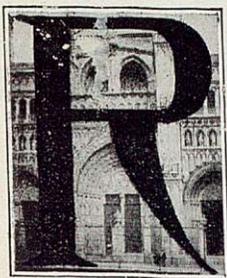
Fot.ª Rodríguez.



Tallas de la sillería baja.



..... Esa es Toledo.....



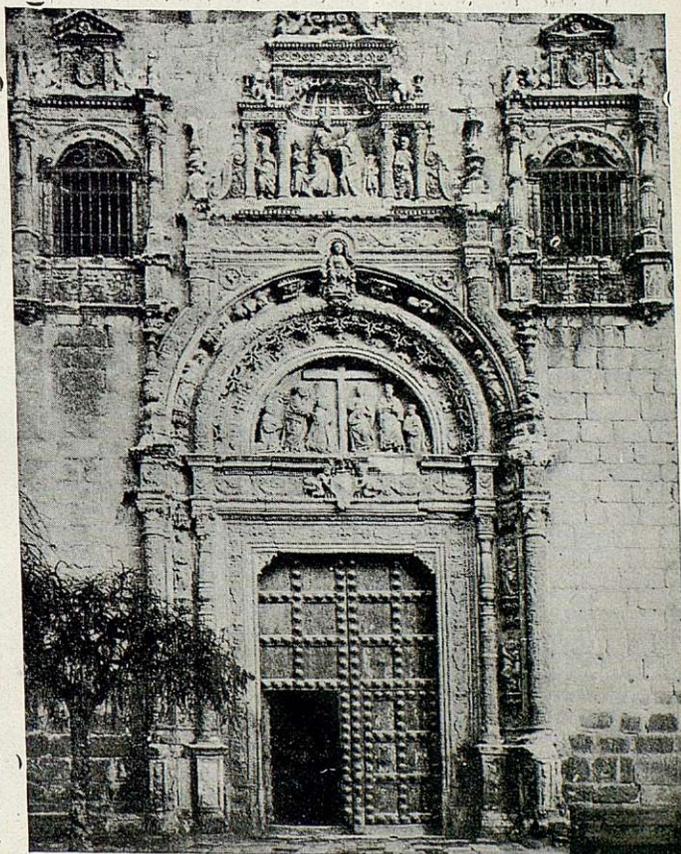
ECUÉRDASE que un ilustre y muy culto excursionista, al relatar, ante deudos y amigos, las impresiones recibidas en ocasión del itinerario artístico que había seguido através de España, fué dando a conocer, con brillantes descripciones y espléndidas fotografías, las bellezas ar-

tísticas de varias ciudades, y, al hacerle observar que en el descriptivo itinerario parecía que faltaba la visita a determinada histórico-artística capital, apresuróse a responder: —Sí, en efecto; mas no es fácil— agregó seguidamente— el que yo la sepa describir.

Escuchad. Hora y media, poco más, ha transcurrido desde que abandonamos la señorial Villa y Corte de España, y rueda ya el tren sobre metálico puente que salva las márgenes del plácido Tajo; y a través de vastísima vega, por él fertilizada, en suaves curvas y meandros, deslizándose su caudal hacia la derecha, acercándose inmediatamente a la vía, apartándose de ella prontamente, hasta casi ocultarse a nuestra vista, para aparecer de nuevo, reflejando en sus aguas frondosa vegetación, nos brinda una estela anchurosa y cristalina que guía segura hasta la encantadora TOLEDO.

Un momento más, y allá, sobre el azul purísimo del cielo destácase ya la airosa silueta de «la Casa para el César fabricada». Es el Alcázar, que, cual augusta diadema, corona a la ciudad-matrona, orgullo y gloria del solar hispano. Y cuando en alas de sentidas emociones, agólpanse a nuestra imaginación los esplendores del aureolado ayer, cesa el rauda trepidar del convoy y el ojo avizor nada logra escrutar de la ciudad cien veces milenaria. Es que se ha llegado hasta sus plantas, a la estación de término, primorosa remembranza de mudéjares influencias.

Bajo verdadero dosel de lozanas y aromáticas acacias avanza el auto, que un instante detiéndose en Alcántara, desde cuyo puente, de arco atrevido, contéplase cómo a la derecha abre su cauce el río, siguiendo los límites de la verdosa «Huerta del Rey» Alfonso, mientras que por la izquierda angóstase en granítica y profunda garganta, besando el rocoso manto de la ya cristiana Toleitola del muslín, al par que las mugidoras y espumantes rompientes entonan un cántico de saludo a la ciudad preciada. Os dejo a las puertas del viviente museo,

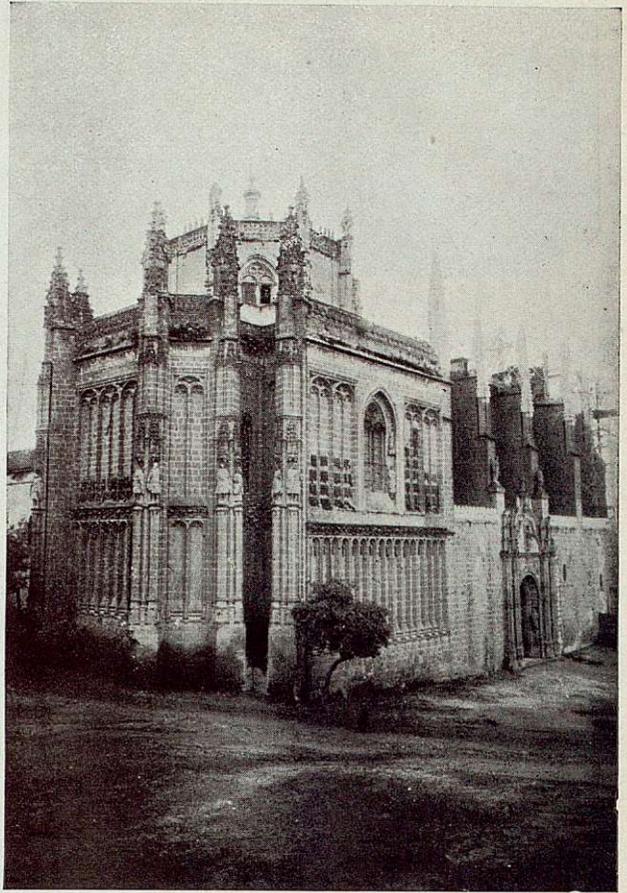


Portada de Santa Cruz.

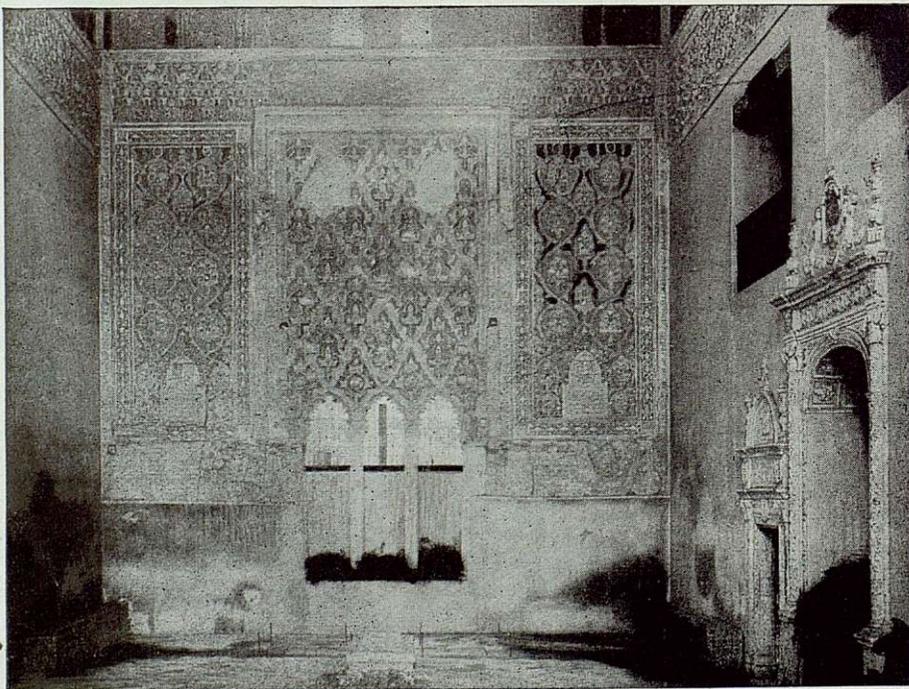
y, ahora, reunid las bellezas histórico-artísticas que antes hube de describiros, que así formaréis una sola ciudad: esa es TOLEDO.

Y así es, en efecto. Que si Burgos atesora una joya del gótico estilo, si guarda Segovia soberbias del pueblo romano, y conserva Córdoba el recuerdo del poderoso califato, y Granada evoca el último baluarte de Boabdil, Toledo, por sí sola, atesora en su recinto cuanto puede encerrarse en el inconmensurable gran círculo engendrador de la esfera del Arte y de la Historia hispanos, con las influencias de razas y de religiones que la ocuparon; con las aureolas de victorias y grandezas que conquistaron; con las evoluciones y decadencias que, paulatinamente, experimentaron Toledo y la Nación entera. Que no otro museo vivo es la ciudad de nebuloso origen, de esplendoroso ayer, de desmoronado hoy y de eterno mañana que, envuelta por las gasas que los anales patrios la tejieron, vive para el historiador, para el artista, para el poeta y para el creyente, reflejando gloriosas hazañas, mostrando bellísimas ruinas, evocando sentidas alegrías, señalando, con las agujas de sus cien torres, la mansión hacia la cual debe elevar su pensamiento el hombre en lugar de entregarse a la envidia terrena.

Desde las sepulturas celtas a los castros romanos; desde los detalles visigóticos a la compenetración de estilos de opuestas creencias; desde las filigranadas tracerías mudéjares a los espiritualizados encajes góticos; desde las renacientes inspiraciones a las concepcio-



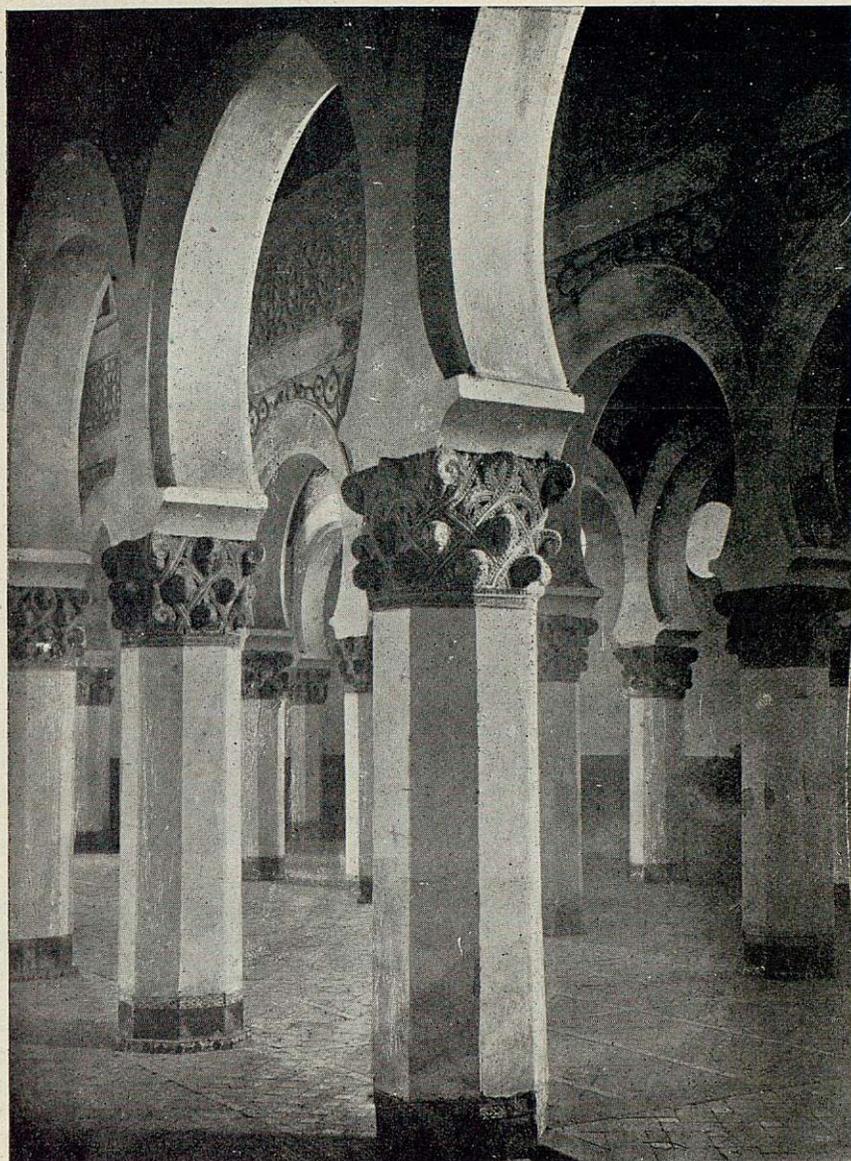
San Juan de los Reyes.



Sinagoga del Tránsito.

nes más discutidas, todo ello, en agradable conjunto, ofrécese sobre los ciclópeos cimientos en que se sustenta la ciudad de los seculares monasterios, de las artísticas portadas, de los envidiados templos, de las angostas callejas donde se añoran caballeros escarcéos, donde, aún hoy, la piadosa tradición ilumina, con humilde farolillo, a las más venerandas imágenes.

Lienzos de murallas y restos cual los del Circo, Teatro de las Covachuelas, Acueducto y Cueva



Santa María la Blanca.

de Hércules, muestras son, fidedignas, de ocupación romana.

El torreón, llamado Baño de la Cava, triste poema del desastre visigodo, multitud de capiteles de antiguas basílicas y cortinas de fortificaciones, remembran el poder que acabó enrojeciendo las aguas de histórico río.

El grisáceo palacio de Galiana, evocador de caballerías tradiciones; las Mezquitas de la Luz y de las Tornerías, donde hicieran sus zalemas los sectarios de Mahoma; y las Sinagogas del Tránsito y de la Blanca, donde entonaran sus salmos los que al Mesías esperan, son preciadas representaciones artísticas de aquellos pueblos que tanto contribuyeron al desarrollo de las ciencias y las artes.

La Iglesia de San Román, que tal vez merezca la primacía de la Gran Aljama, y torres y

salones de otros templos, denotan, con sus filigranadas tracerías, la labor del artista mudéjar.

El Castillo de San Servando, si recuerda la derrota de Zalaca, repercute las luchas fratricidas entre egregios bastardos.

La sublimidad arquitectónica del Monasterio de San Juan de los Reyes, evocador de la batalla de Toro, es el augusto trono del gótico gentil.

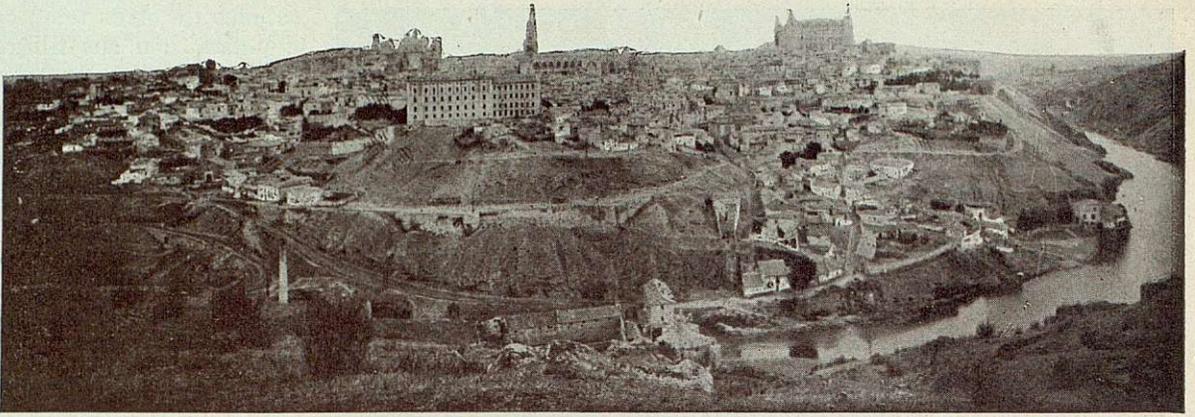
El sacrosanto Asilo de San Pedro Mártir, mansión primera fué de la primera imprenta castellana; el de Santa Cruz de Mendoza, ejemplificación de la caridad de aquel Prelado, es el valioso conjunto de clasicidad plateresca, como el Instituto y el Hospital de Dementes, pruebas son de la munificencia del Cardenal Lorenzana y nos brindan interesantes ejemplares de la severidad arquitectónica del gusto grecorromano.

El Alcázar, la «casa para el César fabricada», un tiempo el fuerte de la viuda de Padilla, hoy mansión cultural del Arma sucesora de los Tercios, refleja en su fachada oriental el gran período de la Reconquista; evoca en la occidental la hermosa era

de la feliz unión de dos coronas; patentiza en la norte el esplendor glorioso de España, cuando grande era por sus héroes y artistas, y la fachada meridional recuerda la etapa de la unidad ibérica con su lucido cortejo de la ciencia y de la fe, de las proezas y de las inspiraciones.

El moderno Teatro de Rojas, asentado sobre aquel Mesón de la Fruta, luego Casa de Comedias, digno es de recordación para la clásica dramática española. La Basílica de «El Cristo de la Vega», margen valioso ha sido para inspirar al vate «A buen Juez mejor testigo».

La Posada de la Hermandad, recuerda la antigua cárcel de los Cuadrilleros, y la típica Posada de la Sangre sostiene, por añejas tradiciones, el que en ella alojóse Miguel de Cervantes y en ella escribiera la «Ilustre Fregona», joya de sus novelas ejemplares.



«Yo hablo por Toledo, y hará lo que le mandare». «Hable Burgos». Estas palabras de Alfonso XI, arrogándose en Cortes la representación de la cuna del Rey Sabio, elocucian, notablemente, el imperio de Toledo aquel entonces.

El asentar en Toledo Isabel y Fernando su real solio, en torno del cual se veían doctísimos varones de la Iglesia, privilegiada pléyade de ingenios y nutrido contingente de capitanes, evoca una etapa de brillante aureola para la cuna de Garcilaso.

Habitar el Emperador Carlos I la antigua metrópoli cartaginense, y en ella recibir la visita de los más aguerridos conquistadores y navegantes, dice, bien claro, que llegó a sentir predilección por la ciudad que vio nacer a Juan de Padilla.

¿Y a qué recordar más venerandas reliquias de arte y esmaltadas páginas de historia?

Llevóse de Toledo, Felipe II, el cortesano séquito y la vida oficial, e inicióse la decadencia de las industrias y del proseguir de las artes toledanas; pero el mérito histórico-artístico de la corte de Wamba perduró en Toledo, porque en Toledo quedaron los anales más preciados

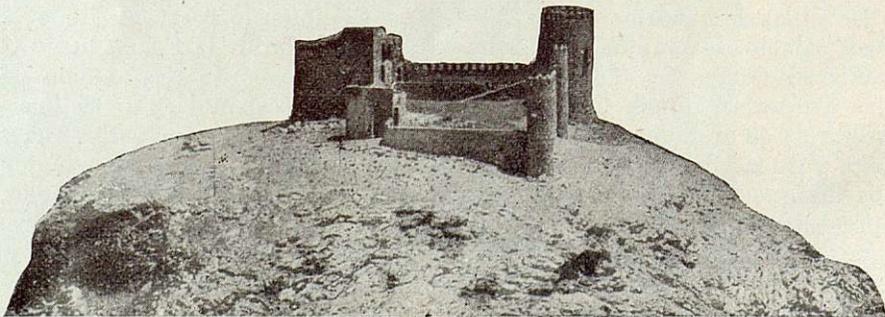
del aureolado correr de las centurias, escritos en piedras y mármoles, en bronces y lienzos, en hierros y maderas, en policromados vidrios, y en maravillosa orfebrería.

Y en Toledo perdura la joya más codiciada, la más preciada vitrina, el maravilloso y excelso relicario donde se guardan, fielmente, los esplendores más sublimes del arte y de la historia, de la ciencia y de la piedad; donde el romanticismo del gótico gentil armoniza con todos los estilos; donde los labrados hierros y bronces de las capillas y los altares, los facistoles y sillerías, señalan el áureo período del renacimiento; donde el trazado y el colorido de las vidrieras, y las estampas y miniaturas, y los tejidos y los bordados encomian la acendrada religiosidad de inspirados artistas; donde bajo aquéllas bóvedas, soportadas por haces de fustes, el ánimo se dilata, el espíritu se embalsama, la inspiración se eleva, la religión se siente y el más incrédulo dobla la rodilla y bendice al Redentor; porque la Catedral de Toledo, tan sencilla como primorosa, tan modesta como elegante, tan clásicamente española, es entera y esencialmente cristiana, excluyendo toda otra idea, todo otro terrenal pensamiento.

ADOLFO ARAGONÉS

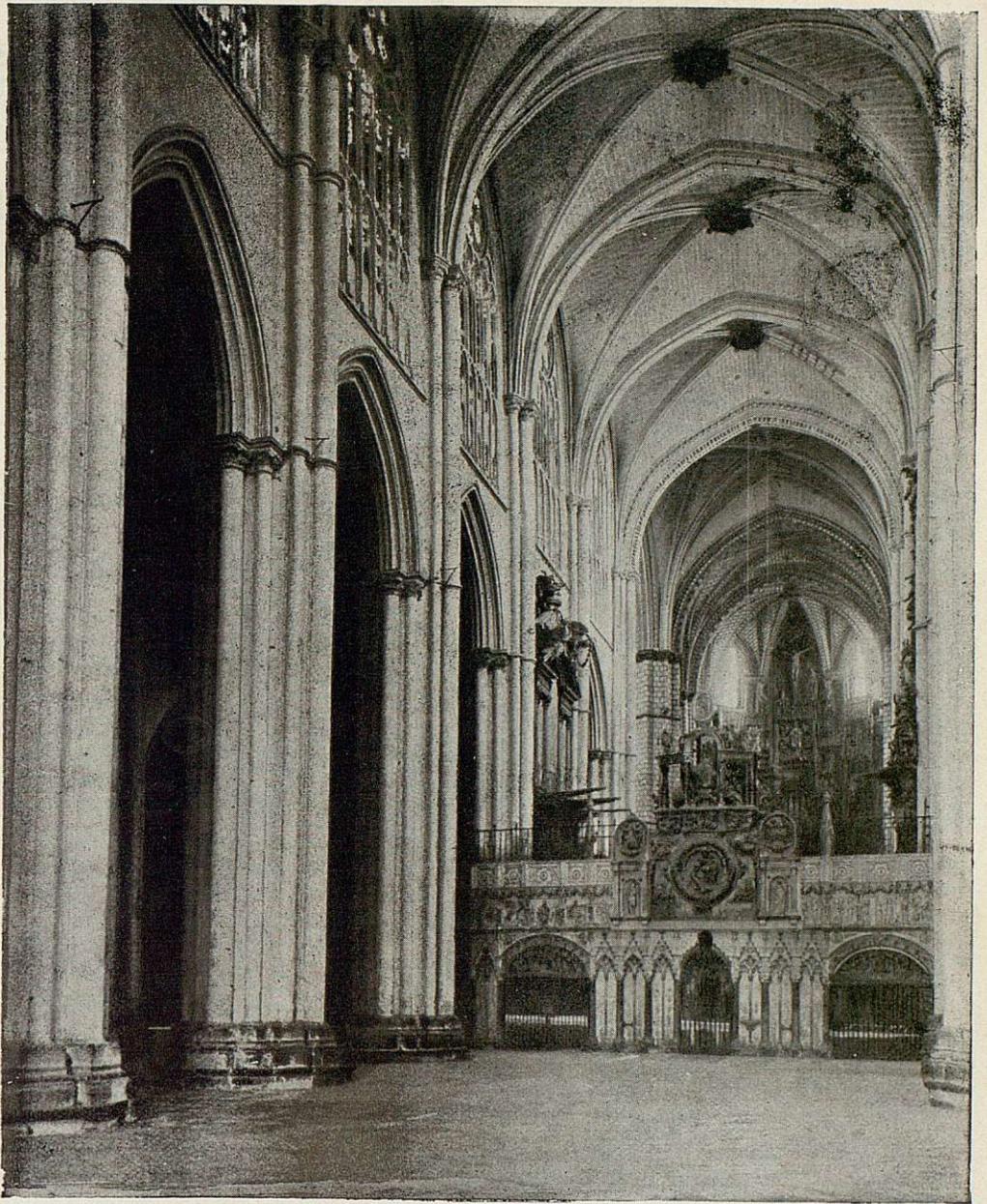
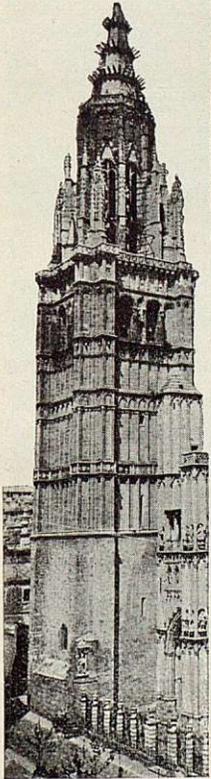
ACADÉMICO SECRETARIO DE LA REAL DE BELLAS ARTES

— Y CIENCIAS HISTÓRICAS —





El
 Templo
 Toledano
 por
 Rómulo
 Muro.



*Si no inclinas devoto la cabeza
 ante el sublime templo toledano,
 urna santa de fe, para el cristiano,
 repujada de artística grandeza,*

*humíllate adorando la belleza
 que enlaza lo divino con lo humano,
 y es reliquia del arte soberano
 en todo su esplendor y su pureza.*

*Admirable y grandioso monumento,
 orgullo de la tierra legendaria,
 que en el arte y la fe tiene su asiento,*

*en cuyas naves, la oración diaria
 resulta himno armonioso del talento,
 y del creyente, mística plegaria.*

∴ ¡Españoles, toledanos! ∴

Cooperad con vuestro dinero y con vuestra propaganda,

a las fiestas centenarias de la Catedral Primada.

Es obligación de fe, de patriotismo, de arte.

EMPEZANDO LA SUSCRIPCIÓN

TOLEDO, como siempre que se le ruega para reverdecer lauros patrios o para reverenciar a su excelsa patrona, ha despertado en sus sentimientos de amor y de caridad y responde espléndidamente en pro del fausto acontecimiento. Iniciada la suscripción por el Eminentísimo Sr. Cardenal, asignadas también importantes subvenciones de diversas entidades toledanas, el pueblo todo, en sus diversas jerarquías sociales, contribuyen con elogiabile perseverancia.

¡Y esas joyas, esos óbolos, grandes o pequeños por su valor material, cuánta espiritualidad entrañan!

¡Qué de recuerdos evocan! ¡qué de fervores atesoran!

Comenzamos hoy a publicar la relación de donantes, y en números sucesivos de esta Revista, que gratuita y profusamente se ha de distribuir por todo el orbe, irán apareciendo ejemplificadoras devociones.

Emmo. Sr. Cardenal Dr. D. Enrique Reig Casanova, 5.000 pesetas.

Excmo. Ayuntamiento de Toledo, (primera entrega), 5.000 pesetas.

Excmo. Diputación Provincial de Toledo, 10.000 pesetas.

Ilmo. Sr. Obispo Auxiliar Dr. D. Rafael Balanzá Navarro, 1.000 pesetas.

Excmo. Cabildo Catedral, 4.000 pesetas.

M. I. Sr. Deán Dr. D. José Polo Benito, 500 pesetas.

Una señorita que oculta su nombre, un hermoso topacio (único recuerdo de su padre).

Ilmo. Sr. D. Adolfo Aragonés de la Encarnación, una moneda de 25 pesetas.

Una toledana, un alfiler de corbata, montado en plata, con un topacio y ocho diamantes, y dos pendientes, labrados en oro con siete diamantes cada uno.

Una devota, una moneda de oro de Carlos III.

D. Adolfo Aragonés Díaz-Hernández, moneda de plata de 20rs de Fernando VII-1819.

D.^a Sagrario Hurtado, viuda de Muñoz, dos pendientes labrados en oro con sendos topacios; una sortija de oro con un brillante (solitario) y 100 pesetas.

D.^a Concepción Tejero de Pérez de Lema, una onza de oro.

D. Constantino Rodríguez Martín-Ambrosio, 25 pesetas.

D.^a María del Sagrario Muro de Hurtado, (Cáceres), una pulsera labrada en oro, con cinco rubies y diez perlas; un alfiler con cinco rubies y diez perlas; dos pendientes con tres rubies y ocho perlas cada uno; una pulsera, labrada en oro, con veinticuatro diamantes; un alfiler con veinticuatro diamantes; dos pendientes con quince diamantes cada uno.

Sta. Maria del Carmen Aguirre, 500 pesetas.

M. I. Sr. Dr. D. Eugenio Almaraz, una moneda de oro de 25 pesetas.

D.^a Tiburcia Sánchez, unos pendientes negros.

D. José Luis Marín Martín, una moneda de oro de veinticinco pesetas. (Continuará).

E aquí, lector, nuestra prometida revista del Centenario de la Catedral Primada.

Es ella, la labor que la revista «Toledo» hace, editándola, para tan solemnisimo acontecimiento, uno de los más faustos que celebrará la iglesia y el arte.

De acuerdo con la Junta, ante la que hemos sostenido este criterio como complemento de nuestra labor para tan grata efeméride, la revista se repartirá gratis como igualmente la hacemos nosotros a la Junta.

Todo para el gran Templo Primado, y para el cada día más grande y más único Toledo.

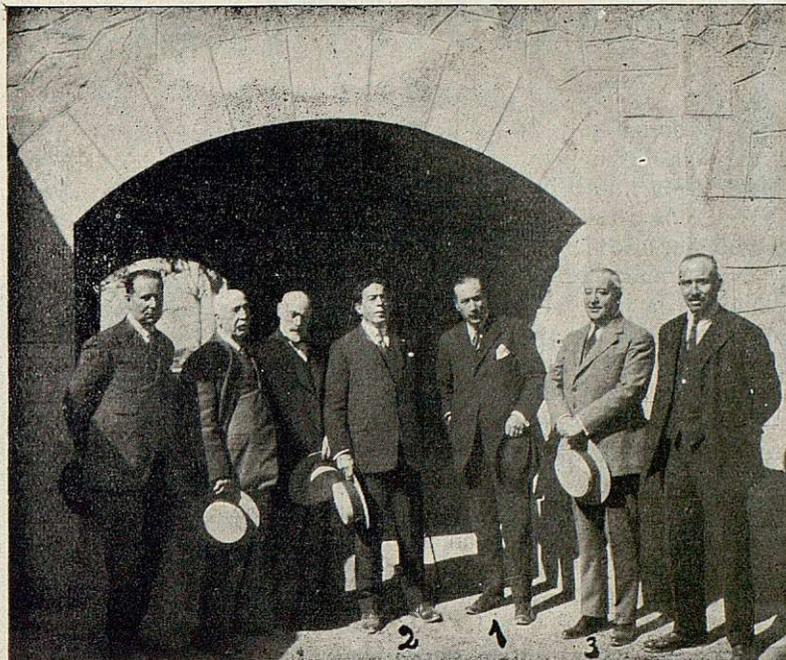
DEL TOLEDO ACTUAL

La Jefatura de Obras Públicas

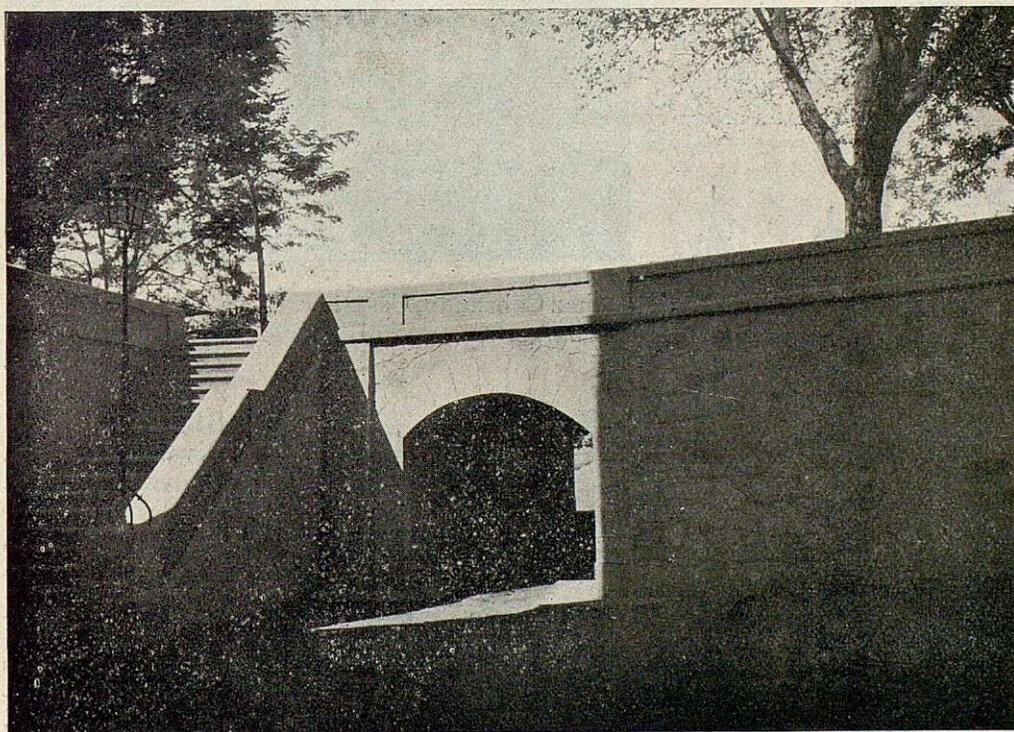
A la gran importancia de Toledo, responden sus entidades todas, que activa y capacitadamente laboran por ella.

Entre estas entidades, figura a la cabeza la Jefatura de Obras Públicas, que con la mayor justicia y el mayor orgullo, hemos de distinguirla, ya que es un verdadero modelo: díganlo nuestras carreteras, conocidas en toda España como las más atendidas, y todas las obras con ella relacionadas. De toda su importante labor, nos iremos ocupando con todo interés, en números sucesivos.

Por la obra a que nos referimos en estas notas gráficas, como por toda su actuación, felicitamos al Ingeniero Jefe señor Barcala, y a todo el competetísimo personal que le secunda.



En la inauguración de la obra: El Ingeniero Jefe de Obras Públicas Sr. Barcala 1, el Alcalde de Toledo Sr. Ledesma 2, el Ingeniero Sr. Romero de Tejada 3, y otras distinguidas personalidades, que asistieron al acto.



Importante obra realizada recientemente en la carretera de Navalpino, dando paso por bajo de ella para la Puerta de Alfonso VI.

Esta es una interesante solución para el paso de público, descongestionando la salida de Toledo por la Puerta de Visagra, y más aún para la población de aquella zona.

Fot.ª Rodríguez.

DEL TOLEDO ACTUAL

LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL

CONOCIDA es de todos la gran importancia de la provincia toledana, aumentada notabilísimamente en estos últimos años, en que la agricultura y la ganadería, adquirieron su debido valor.

Nada más lógico pues, que la entidad oficial de la provincia, responda a esta categoría, y a esta tan grata prosperidad.

Y así es, la Diputación Provincial de Toledo, ha aumentado notabilísimamente su importancia, hasta colocarse en la actualidad como una de las más pujantes.

Demuéstralo su último presupuesto, superior a tres millones de pesetas, en el que destinan más de un millón a obras y caminos vecinales—300.000 pesetas para empezar el nuevo hospital—, cerrándole con un superavit de 284.000.

Tal presupuesto es un verdadero triunfo, por el que felicitamos muy especialmente al Presidente D. Arturo Relanzón, y a todos los demás diputados, Sr. Díaz (vicepresidente), Lozoya, Alegre, Sancho, Delgado, Martín del Campo, Montoya, Prieto, Díaz Marta,



Sánchez Cabezudo, Castaños, Oliva, Renilla, Marina, Muncharaz, Olmedo, Blázquez, Tordesillas, de la Torre, García Tizón, Paredes, Biedma, Pérez, Rivera, Montalvo, Añover e Infante.

En los próximos números continuaremos dedicándonos detalladamente a esta entidad y a sus varios establecimientos de beneficencia, que sostienen con plausible acierto.

Fachada principal y vista general de la Diputación.

Palace Hotel

Hotel de primer orden.

• Gran Restaurant. •

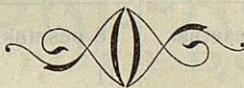
SALONES PARA FIESTAS Y BANQUETES

Café.

Bar.

Billares.

Teatro.



Plaza de las Cortes
MADRID

Banco Central

Capital: 200.000.000 de pesetas

Domicilio social: Alcalá, 31.—MADRID

SUCURSAL DE TOLEDO

PRÉSTAMOS Y DESCUENTOS.—APERTURA DE CUENTAS
CORRIENTES; DEPÓSITOS; GIROS; CAMBIOS, ETC., ETC.

Caja de Ahorros

Imposiciones desde **UNA** a **DIEZ MIL PESETAS**

Interés anual que se abona: **CUATRO POR CIENTO**

Cajas de Alquiler

MODELOS	DIMENSIONES			PRECIOS			
	Alto.	Ancho.	Fondo.	Por un mes.	Por tres meses.	Por seis meses.	Por un año.
Núm. uno...	5	19	42	3 pesetas.	8 pesetas.	15 pesetas.	25 pesetas.
» dos...	7	24	42	4 »	11 »	20 »	35 »
» tres...	11	24	42	5 »	13 »	25 »	40 »
» cuatro.	16	24	42	6 »	16 »	30 »	45 »

SUCURSALES

Albacete, Alicante, Almansa, Arévalo, Avila, Barcelona, Ciudad Real, Córdoba, Jaén,
Lorca, Lucena, Málaga, Martos, Mora, Murcia, Peñaranda, Puente Genil, Talavera
y Villacañas.



Nuevo Hotel

Restaurant

de
primer orden.

Barrio Rey, 2, 4 y 6. TOLEDO Teléfono número 14.

SERVICIOS DE LA COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

LINEA DE CUBA-MEJICO.—Servicio mensual saliendo de Bilbao el 16, de Santander el 19, de Gijón el 20, de Coruña el 21 para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Gijón y Santander.

LINEA A PUERTO RICO, CUBA, VENEZUELA-COLOMBIA Y PACIFICO.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 10, de Valencia el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sabanilla, Colón y por el Canal de Panamá para Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso.

LINEA A FILIPINAS Y PUERTOS DE CHINA Y JAPON.—Siete expediciones al año saliendo los buques de Coruña para Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, Barcelona, Port Said, Suez, Colombo, Singapore, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe y Yokohama.

LINEA A LA ARGENTINA.—servicio mensual saliendo de Barcelona el día 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Coincidiendo con la salida de dicho vapor, llega a Cádiz otro que sale de Bilbao y Santander el día último de cada mes, de Coruña el día 1, de Villagarcía el 2 y de Vigo el 3, con pasaje y carga para la Argentina.

LINEA A NEW-YORK, CUBA Y MEJICO.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 para New-York, Habana y Veracruz.

LINEA A FERNANDO POO.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 15 para Valencia, Alicante, Cádiz, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Este servicio tiene enlace en Cádiz con otro vapor de la Compañía que admite carga y pasaje de los puertos del Norte y Noroeste de España para todos los de escala de esta línea.

AVISOS IMPORTANTES.—Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tauto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen Médico y Capellán.—Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.—Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 % en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el Servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMERCIALES.—La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

ALEGRE-AUTOS TOLEDO

Servicio de automóviles y coches de todas clases para viajes y paseos
DESPACHOS CENTRALES:

Ferrocarril de M. Z. A., Zocodover, 8.
Teléfono, 54.

Ferrocarril de M. C. P., Carretas, 1.
Teléfono 229.

Línea de automóviles a Sonseca-Ajofrín-Burguillos. Administración, Zocodover, 8
Cocheras y talleres de carruajes: San Salvador, 4.—Teléfono 145.

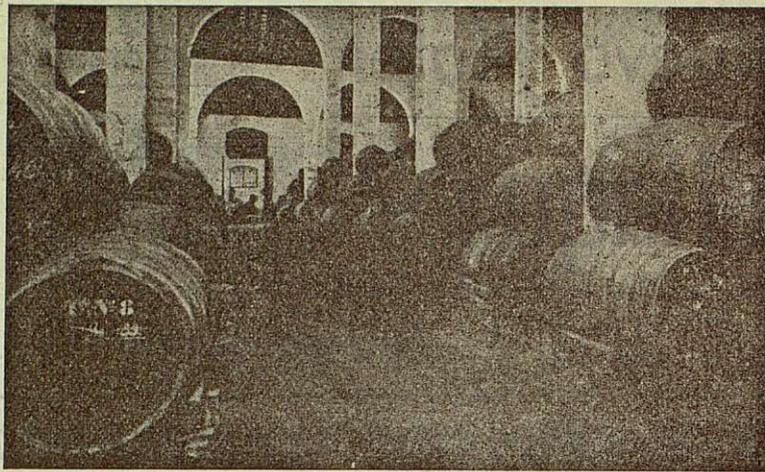
Garages: Paseo de Recaredo.

Transportes y mudanzas para dentro y fuera de la población.

Oficinas y Dirección: Zocodover, 8.

Dirección telegráfica y telefónica: ALEGRE-TOLEDO

Cuentas corrientes con los Bancos de España, Central y Español de Crédito



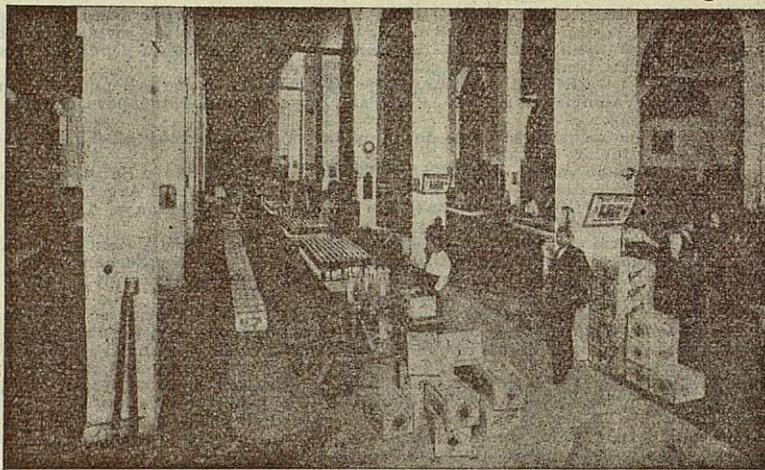
Bodega «El Molino».

Pedro
Domecq.

Vinos y Coñac.

Casa fundada el año 1703.

Propietaria de dos tercios del pago de Macharnudo, viñedo el más renombrado de la región.



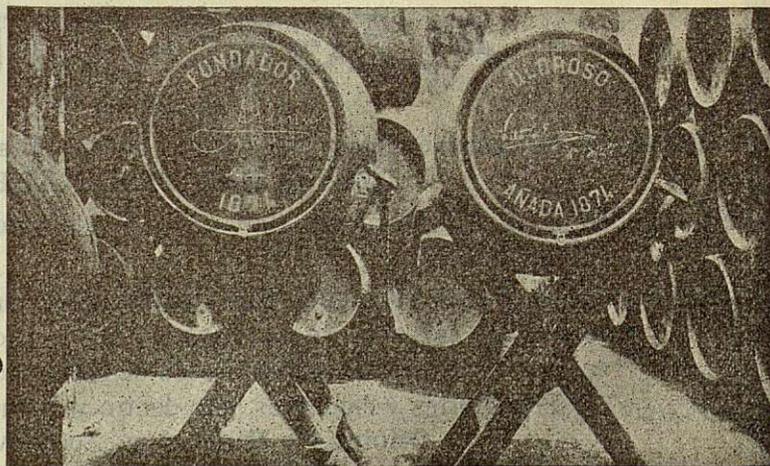
Embotellado del Coñac.

La marca más prestigiosa y conocida en todo el mundo, donde domina y triunfa sin igual.

Dirección:

PEDRO DOMEcq Y C^{IA}

Jerez de la Frontera.



Toneles con las firmas autógrafas de SS. MM. D. Alfonso XII y D.^a Victoria Eugenia, honrosa gracia concedida a esta casa.

Jaime García Gamero

Santo Domingo el Real

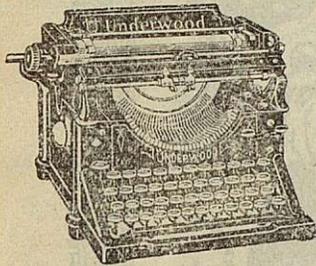
— TOLEDO —

Fábrica de muebles, Carpintería en general y Serrería mecánica.

Especialidad en muebles estilo clásico español.

TRABAJO GARANTIZADO

EXPORTACION A PROVINCIAS



CAMPEÓN
durante 20 años seguidos.

LA MÁQUINA DE ESCRIBIR **UNDERWOOD**, ES LA MÁS ACREDITADA POR SU SENCILLO MECANISMO, SU SOLIDEZ Y RAPIDEZ.—VENTA AL CONTADO Y PLAZOS

Sucursal en Toledo: **ZOCODOVER, 25.—TELF. 387.**

Gerente: **FERNANDO MORENO**

Accesorios de todas clases.—Muebles para oficinas.

TALLER DE REPARACIONES

Clases de **MECANOGRAFIA** y **TAQUIGRAFIA** bajo la dirección de la Profesora Srta. **MARINA VALIÑA**

COPIAS Y TRABAJOS A MAQUINA

PRADA

COMISIONES

Y

REPRESENTACIONES

Esta casa abarca la representación de la producción nacional y extranjera.

Automóviles Studebaker y Citroën:

Exposición de sus diferentes modelos.

Lubrificantes Sabadell y Henry:

ÚNICA Refinería Española. Depósito en Toledo.

Máquinas de escribir Royal:

La más perfeccionada de las modernas máquinas.

Cámaras, Cubiertas, Bandajes, Accesorios de todas clases, Gasolina, Repuesto Citroën y Ford.

Garage Prada: Edificio construido expresamente para dicho fin.

Jaulas independientes.—Taller de Reparaciones.—Abonos a distintos servicios.

En la carretera de circunvalación, a CIEN metros de las Puertas de Visagra.

Visita la Exposición de Automóviles establecida en la Calle Nueva, 16.—TOLEDO



El mono lleva siempre

ANIS DEL MONO

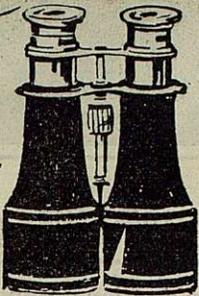
Vicente Bosch - Badalona - España

Famoso en todos los paises

Firma: Bosch y Compañía. - Merced, 10 - Barcelona

FAMA

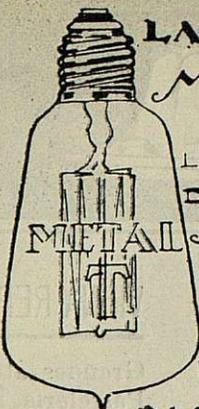
OPTICA
Dubosc



ARENAL
19 y 21

MADRID

LAMPARA
METAL



LA MAYOR
DURADERA
METAL y
ECONOMICA
PUERTA
DEL SOL 1

MADRID

LA IMPERIAL
CALZADO



Puerta
del Sol
13

Madrid

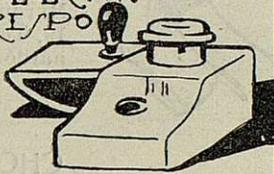
Fabrica
de
Sombreros
para
Señora y niño



PABLO MORAN
Mariana Pineda 4

MADRID

OBJETOS
- DE
ESCRITORIO

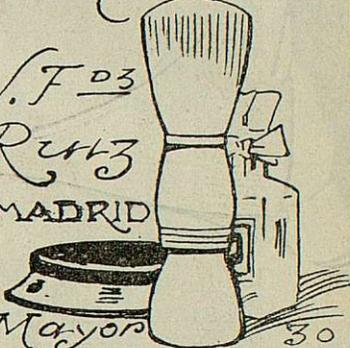


F. MARTIN
C/ REPO

MAYOR 47

MADRID

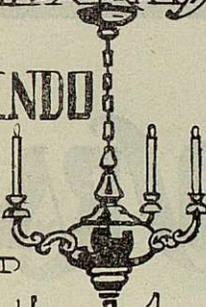
Objetos de
Tocador



S. F. 03
R. 113
MADRID

Mayor 30

ILuminada
A LUENDO



MADRID
Pza Bilbao 1

Infantas - 7

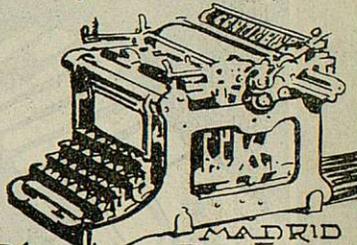
CALZADO
PARA
UNIFORMES



CAJA
GUERRERO

MADRID
BAILEN
23

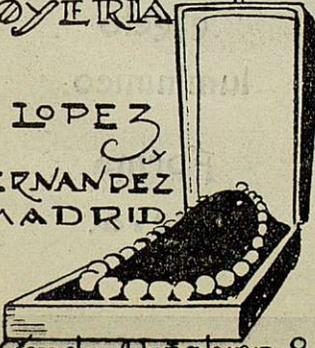
ORBIS S.A.
LA MEJOR
MAQUINA
DE ESCRIBIR



MADRID

CONTINENTAL
HORTALEZA 17

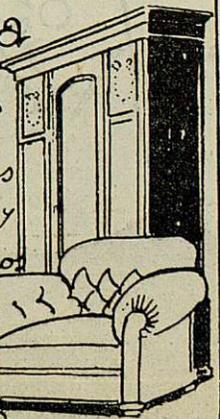
ALMACEN
DE
JOYERIA



LOPEZ
y
FERNANDEZ
MADRID

Av. Conde Penabazer. 8

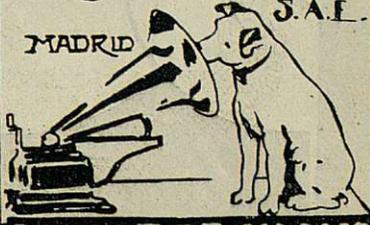
Casa
Soto



Muebles
de lujo y
economicos

ECHECARRIA
8
MADRID

COMPANIA
DEL
GRAMOFONO
S.A.



MADRID

LA VOZ DE SUAMO

PI y MARGALL 1.



VIENA REPOSTERIA CAPELLANES (S. A.)

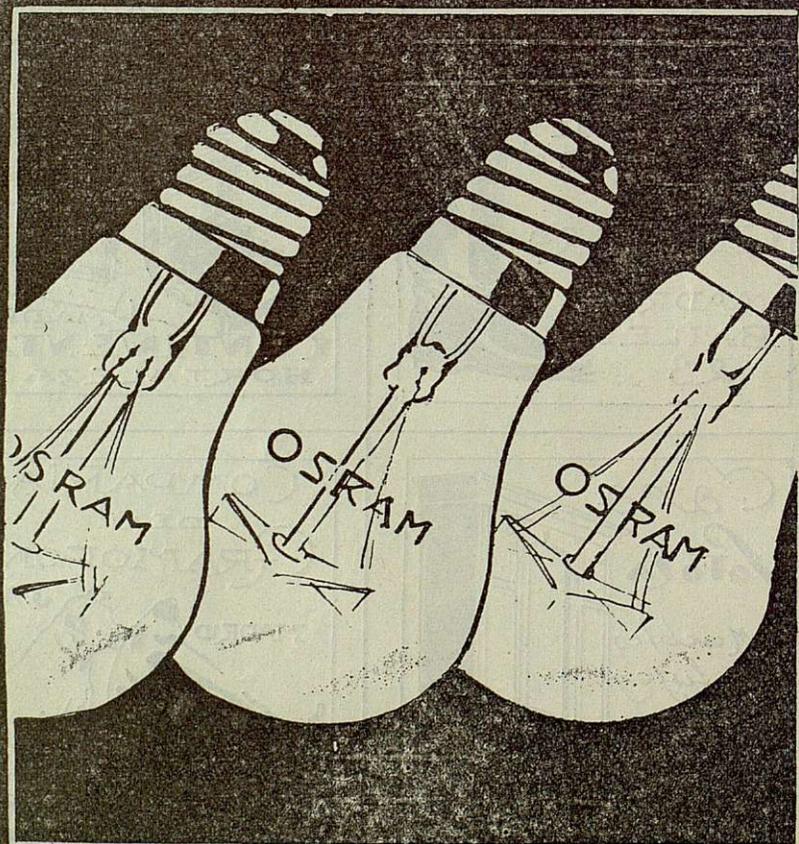
Grandes fábricas de pan de Viena, Repostería, Pastelería, Fiambres, Chocolates Reina Victoria, Pan de Gluten para diabéticos, Bombones, Caramelos, Frutas, Dulces y Vinos generosos.

FÁBRICA: Martín de los Heros, núms. 33 y 35. - Teléfono J-953

MADRID

Sucursales: Alcalá, 129, Teléfono S-1878; Arenal, 30, Teléfono M-1937; Alarcón, 11, Teléfono M-1868; Génova, 25, Teléfono J-1957; Goya, 29, Teléfono S-112; Marqués de Urquijo, 19, Teléfono J-905; Preciados, 19, Teléfono 6101 (abierto toda la noche); San Bernardo, 88, Teléfono J-2516; Tintoreros, 4; Toledo, 66, Teléfono 1973.

SALON VICTORIA
CHOCOLATERIA, TE Y CAFES
ARENAL, 30
COSTANILLA DE LOS ANGELES, 1



OSRAM

Nuevo
filamento.

Mejor
efecto
lumininico.

Forma
breva.



Las perfumes y jabones
GURYS
constituyen un esuero

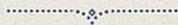
PERFUMERIA GURYS

SAN SEBASTIAN

"TOLEDO"

REVISTA ILUSTRADA DE ARTE

FUNDADA EN EL AÑO 1915



✧ EDITORA DE ESTA REVISTA: ✧

"LA CATEDRAL DE TOLEDO"

✧ ÓRGANO DEL CENTENARIO ✧



GERENTE:

Santiago Camarasa.

TALLERES GRÁFICOS

DE

RAFAEL G. MENOR

TOLEDO